KANGURA

10 COMMANDEMENTS

Nº 6

100 FRW

PROSECUTION EXHIBIT .. P9
6 November 2000



PEREZIDA YAVUZE KO HARI ABIGIRA BA NYONI NYINSHI.

ESE ABA BAGABO

HARI ICYO BAZABIMUFASHAMO???

KA KANAMA KARI KAYOBOWE NA NKUBITO ALPHONSE NGO KABA KARAREKUYE INKOTANYI N'IBYITSO BYAZO, KIYUHA ICYUYA KURUSHA ABAKIBIZE BAZIFATA.



LA PROBLEMATIQUE DU PROTOCOLE DE LA RECONCILIATION NATIONALE ENTRE LES RWANDAIS VUE PAR J.H. GITERA.

= SIBOMANA =

BIMENSUEL INDEPENDANT
RÉDACTION GISENYI INFO B.P. 19
GISENYI

Nº 6

Abonnement annuel 1.000 FRW
Afrique 2.000 FRW
Europe 2.500 FRW
Sur cpte BCR 14273.11 KIGALI

EDITORIAL

PEREZIDA YAVUZE KO HARI ABIGIRA NYONI NYINSHI.

Mu ijambo Umukuru w'Igihugu yabwiye Abanyarwanda arivugiye imbere y'Abagize Komite Nyobozi yavuze ko hari ba gashoza-ntambara na ba gashoza-murururu bahohotera abaturage barangiza bakigira nyoni nyinshi.

Ese abamwungirije hari ivyo babimufashijemo cyangwa se bazamufashamo kugira ngo batahure abo bigira nyoni nyinshi.

Rugikubita ndetse na n'ubu, Perezida HABYARIMANA na Minisitiri w'Ububanyi n'Amahanga, Dr BIZIMUNGU Casimir babaye Intumwa zigaragara z'u Rwanda babeshyuza iby'Inkotanyi zaduharabikaga zifatanije n'ibinyamakuru byo mu mahanga.
Abagize Komite Nyobozi bandi, ba Minisitiri, ba Ambasaderi benshi basa n'abisinziriye.
Perezida HABYARIMANA akaba n'Umugaba w'Ingabo yayoboranye ubuhanga Ingabo z'u Rwanda kandi abumbabumba ubumwe mu Banyarwanda bwatumye dutsinda Inkotanyi.

Bamwe mu bandi b'ingenzi bagombaga kubimufashamo rugikubita, twavuga :

— Umunyamabanga mukuru wa M.R.N.D..
— Minisitiri w'Ubutabera,
— Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu n'Amajyambere ya Komini,
— Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Iyigishwa ry'Abakozi,
— Minisitiri Ushinzwe guhuza Inzego z'Ubutegetsi,
— Porokireri Jenerali NKUBITO wari ushinzwe kuyobora akanama k'ijonjora k'abafashwe mu gihe cy'intambara,
— Ofisi y'Amatangazo ya Leta (ORINFOR).
— Milita HABIMANA Bonavantura, Umunyamabanga Mukuru wa M.R.N.D. niwe ugomba kuba ijisho rya mbere rya Muvoma kandi riyirebera kure. Niba nawe igitero cy'Inkotanyi cyaramutunguye nkatwe twese, aramenye noneho azazirikane inshingano ye abe ijisho nyaryo kandi ubundi ijisho rirebera nyiraryo !
— Milita MUGEMANA Yohani Mariya Viyani ushinzwe Ubutegetsi bw'Igihugu n'Amajyambere ya Komini, yaba yarazirikanye inshingano ye se bihagije? Niba yarakoze akazi ke neza, twizeye ko yari azi uko akarere k'u Mutara kari kifashe mbere y'uko intambara irota i Rwanda.
Niba ubafasha be bashinzwe akarere intambara yabereyemo bataramutengushye, ntawavuga ko yafashije Umubyeyi kumenya igihugu. Azibuke kandi kuzirikana ariya makomini yazahajwe n'intambara.
Ese mama, iby'irangamuntu nshya byo byaba bigeze he?
Ese mama, none iyo rangamuntu nshya yazakorerwa mu mahanga ikagendaho amadovizi ivyagaye! Ako akazi ntikazaba gashobotse? Nizikorerwa mu mahanga Inkotanyi zizazigurira iyo i Burayi maze bitinde! Zidutere ziyoberanije zifite irangamuntu nyarwanda n'amadovize ahashirire. Ni ibyo gukurikiranira hafi kandi bikitonderwa.

Ibyo kuzikoreshereza mu mahanga sibyo biteye inkeke gusa. Benshi barakijunditse ibizaba bikubiye mu irangamuntu. N'ubwo Abatutsi bavugije ingoma ngo batsinze, ngo bazabona uko biyoberanya. Abahutu bamwe ntibarumva neza inshingano z'iyo politiki. Abatwa bo bati noncho ibyacu bigiye guhumira ku mirari. Abategarugori bo, nk'uko babwiye Umunyamabanga Mukuru mu nama y'amaselire yihariye, ntibumva ukuntu babakura mu ndangamuntu z'abagabo babo ngo barabahisha mu mafishi yo muri komini !
Bati « Ese umugabo nagira impanuka bazamenya batabaza nde? Bazajya gutabaza mu mafishi yo muri komini ?».

— Milita HABIYAKARE Fransisiko ushinzwe abakozi n'iyigishwa ry'abakozi, aho azi abakozi be?
Aramenye ajye abazirikana cyane, haba mu isaranganwa ry'akazi cyangwa ry'amahugurwa, haba no mu mikorere yabo ndetse no mu myifatire yabo. Ese nta byitso by'Inkotanyi yaba azi mu bakozi ashinzwe? Ese kuki nsanga mu bigo byigenga hari ubwironde bw'ubwoko?

— Milita MUJYANAMA Théoneste ushinzwe ubutabera, aramenye abe yarakoresheje ubutabera kuri bariya bantu bose bafashwe! Azibuke ko ubutabera ari cyo gipimo cy'amajyambere y'u Rwanda. Ntibizabe bya bindi bya « Ndica ngakiza » ! Inoti ntizizarikore nyabuneka dore havugwa byinshi, kandi havugwa benshi, uzashyireho akawe !

— Ushinzwe guhuza inzego z'ubutegetsi (MINEREI) Milita NTASHAMAJE Antoni, ese yarazihuje koko? Azashishoze, arebe neza niba yarakoze akazi ke.

— Ofisi y'Amatangazo ya Leta (ORINFOR) yari isinziriye amasaha 24 kuri 24. Ubwo Ubuyobozi bwayo bwaruguruwe nk'uko twari twarabyifuje muri KANGURA N° 1 turizera ko izakanguka ikiminjiramo agafu.

— Ibya Porokireri NKUBITO wari ushinzwe akanama k'ijonjora ry'abafashwe mu gihe cy'Inkotanyi byo ni agahomamunwa! Yajonjoye ate? Yajonjoye iki? Ijisho gusa cyangwa agereka ho n'amategeko? Radiyo-Rwanda imuvugaho byinshi! Arabe atarigize nyoni nyinshi ngo abe yaragambaniye igihugu n'Abanyarwanda bose.

Muribuka ukuntu Porokireri Jenerali NKUBITO yamfunze aho gukurikira ibyo navugaga ahubwo we akihutira kunsabira igihano cy'imyaka 10 nyamara nawe yaje gutangazwa no kubona ibyo navugaga byose bibaye, kandi yaranshinjaga abyita ibinyoma, niba atari abizi nk'uko aba bamwe babyibaza. Namuruzeho none ntibyatumye yamburwa umwanya watumaga aba Imana yo hasi. Uti byagenze bite?

Burya Nkubito niwe wari ushinzwe gutunganya amadosiye y'abahungabanya umutekano w'igihugu, maze yamara kuyanonosora akayashyikiriza urukiko. Ako kazi rero bakamuhaye atagashoboye nk'uko byagaragaye cyane. Muti bigaragara bite? Ubu muzi gereza ya Kigali huzuye abantu kugeza ubu twakwita ko ari abere kuko kura yabafunga yababuriye ibimenyetso. Abura n'ububarekura. None bazarekura n'uzamusimbura kuko we wa mwana twamutinyiraga yacumbwe ubu akaba yaragizwe Procureur Général usanzwe i Nyanza.

Muti tubwire bamwe mu bafunzwe dosiye zabo zamunaniye.

Ndahera kuri dosiye MAYUYA. Muribuka igihe Mayuya yapfiriye kugeza ubu abantu barafashwe barafungwa na n'ubu nta kanunu k'amadosiye yabo kandi imyaka iri hafi kuba itatu. Si ibyo gusa kandi : umusirikare witwa KAMANZI ukomoka mu Ruhengeri azira iki?
Caporal NDATINYA we azira iki? Mbese ugeze muri gereza ya Kigali ukegera abafunzwe na NKUBITO wasanga usibye no guhindurwa, no guhagarikwa akibera porofeseri gusa byashimisha benshi, kuko ibyo abishoboye nk'uko abo aha amasomo i Murambi babivuga.

Usibye ko twababajwe n'ibitero by'Inkotanyi nawe ubwe yababaje abanyabwenge benshi. Muti byagenze bite se?

— Muribuka ko ubwo naburanaga ko nakomezaga gushinja ba RWIGARA Assinapol, nyamara bo ntiyigeze ababaza kandi narabamubwiye. Igitangaje ni uko buri munsi igihe naburanaga ba RWIGARA nabo bazaga kumva uko mbashinja by'imfabusa.

— Kubona umuntu mushinja kuba yarinjije imbunda, ukamushinja ko mfite amafoto ye ari mu nama y'abazadutera ukanga akagaragara aho mburanira nta bwoba cyangwa isoni, ubwo yabaga yizeye iki? Mbese ni kuki NKUBITO atamubajije? Ese ibyo nabajije Nkubito muri KANGURA NIMERO 4 yaba yarabisobanuriye inzego zibishinzwe. Ibyo reka mbireke wenda yarabiruze.

Abantu bababajwe na komisiyo ayobora ishinzwe kujonjora ibyitso. Nk'uko yakunze kubisobanura kuri Radiyo kenshi ko nta cyitso na kimwe bafungura we na Minisitiri we bitanyuze muri komisiyo. Abaturage ntibamuciraga akari urutega ku buryo benshi bandikiye Kangura yo ifite ibiro ntara makuru byigenga GISENYI — Information bayisaba kuzaca inyuma y'ibyo Minisitiri MUJYANAMA n'umukozi we NKUBITO maze tukabona ibimenyetso bibavuguruza. Mu byo twabonye rero harimo teregaramu ebyiri (2) bohereje mu Ruhengeri ngo hafungurwe abantu muri ubwo buryo. Icyo abantu bibaza rero ni iki: «Ese misiyo yaba yarateranye akaba ariyo ifata umwanzuro ... negeka ko hakorwa teregaramu?».

Igisubizo cyatangwa na Minisitiri w'Ubutabera cyangwa umukozi we Nkubito. Gusa icyo ibiro ntaramakuru byababoneye ni ziriya teregaramu dutangaje muzazisome maze namwe mutubwire icyo muzitekerezaho kubera ko kariya kanama ntawagashira amakenga. Ibibavugwaho namwe murabizi.

REPUBLIQUE RWANDAISE Mod. 2/T
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Numero	Origine	Nombre de mots	Date de dépôt	Heure	Via

Indication de service

TELEGRAMME

Cachet du bureau d'arrivée: [stamp] ... 1990 ... RUHENGERI
Date Heure

Prorep Ruhengeri

L'Etat n'accepte aucune responsabilité à l'égard des usagers du Service des Télécommunications. (Décret-loi du 17 juin 1974)

```
ZCZC 90/5041
KIGALI 23/22 14 —
OFF=
PROREP RUHENGERI
NO 11/399/D.4/A/PROGERAL=
PRIERE ELARGIR LE NOMME SAKUMI ANSELME ARRETE PAR ERREUR
DE LA GENDARMERIE ET DU SCR FULLSTOP
PROGERAL
```

Date d'entrée 16/11/1990
Nº classement 2128 Dep A/Prore

TELEX

REPUBLIQUE RWANDAISE Mod. 2/T
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Numero	Origine	Nombre de mots	Date de dépôt	Heure	Via

Indication de service

TELEGRAMME

Cachet du bureau d'arrivée: [stamp] 12-11-1990 RUHENGERI
Date Heure

Prorep Ruhengeri

L'Etat n'accepte aucune responsabilité à l'égard des usagers du Service des Télécommunications. (Décret-loi du 17 juin 1974)

```
NNNN
ZCZC NR 67/5020
KIGALI 20/19 10 1020
OFF
PROREP RUHENGERI
NO 11/397/D4/A/PROGERAL
PRIERE ELARGIR LA NOMMEE KABATESI ARRETEE PAR ERREUR
DU S.C.R FULLSTOP
PROGERAL
```

Date d'entrée 14/11/1990
Nº classement 2116 Dep A/Prore

TELEX TELEX

MUJYANAMA ati «Abazungu bararekereje ngo barebe ko dukurikiza amategeko twishyiriyeho». Iri jambo niryo ariko niryo kunononsorwa.

Akongera akandika teregaramu ati «abanyururu aba n'aba mubakure mu Ruhengeri mubajyane i Kigali!» NKUBITO ati «murekure kanaka na nyirakanaka bafashwe n'abasirikare na S.C.R. bibeshye»!. Ubwo muzambwira nyamwanga kumva ntiyanze no kubona.

Reka rero nzavuge ko muri Komite Nyobozi ya M.R.N.D. no mu ba Minisitiri harimo abategetsi bifitiye ubwoko butari ubwabo, kandi atari ngombwa ko byavugwa mu binyamakuru.

Ese uwavuga ko porokireri runaka ukora muri parike runaka yitije ubwoko butari ubwe kugira ngo ajye kubuneka, maze umuntu akabishyira mu kinyamakuru, aho ntiyacibwa umutwe?. Kandi afite ibimenyetso?

Ikinyamakuru cyitwa IJAMBO kiti: «Ngo NGEZE yari afite lisiti ya guverinoma yateguwe n'Inkotanyi ngo kandi harimo na bamwe mu ba minisitiri bariho ubu». Ngo niko NGEZE yabwiye uwo munyamakuru w'IJAMBO. Yewe, uzi kubika ibanga koko!
Ese ko wihanukiriye ukavuga ko iyo guverinoma ari inshurano kandi utarigeze uyisoma none yazaba yo wazarigitira he? Ese kuva ibiro ntaramakuru GISENYI —

INFO. byatangira gukora ni iyihe anketi twatanganje ku mugaragaro itari yo? Ko mwabaye abakozi banjye, wowe MUTSINZI na HANGIMANA, ni iki nakoraga kikavuguruzwa? Ahubwo wowe uzitonde ubike ijana kuko buhoro buhoro n'akari imurore KANGURA izakababwira. Kandi KANGURA ngira ngo ubuhanga bwayo bumaze kwigaragaza. Navuze ko uwo nzajya menya kandi nkamubonera ibimenyetso nzajya mutangaza. Ese aho mwaba mwarumvise icyo twashatse kuvuga?

Icyo twirinda twebwe ni ukavuga ibintu tudafitiye ibimenyetso, kandi uibuke ko mu kazi kacu harimo amabanga menshi. Ubu rero igihe tugezemo tugomba gufasha Perezida HABYARIMANA muri ibi bihe turimo. Kumufasha rero birimo byinshi. Urashaka ko dutangaza ngo minisitiri uriya kuki akora kandi yari muri guverinoma y'Inkotanyi? Urabona se uko kwaba ari ugufasha HABYARIMANA? Ese ubwo waba wiyumvisha ukuntu abaturage babyakira? Yego gutangaza izo nyangarwanda zitwihishemo ni byiza ariko ugiye uzimenya ukanazibonera ibimenyetso maze ukabimwohorereza umubwira ko mu byegera bye harimo icyitso, ndabona waba ukoreye igihugu kurushaho.

Icyo twatangaza ubu ni uko mu gushyiraho ingirwa Guverinoma Inkotanyi iyo zitsinda zari kuzitura umukanda: abaminisitiri bari kuva kuri 17, bakagera kuri28. Lisiti yabo tuzayitangaza tumaze gukusanya ibimenyetso byose by'ubufatanye bw'abari kuyijyamo. Bafite ubu imyanya y'ubutegetsi.

UMWANZURO.

Biragaragara ko mu buryo bwihutirwa Perezida wa Repubulika yari akwiye KUVUGURURA Guverinoma ye na b'Ambasaderi, agasezerera na NKUBITO mu mwanya w'Ubucamanza kuko muri iki gihe cy'intambara twatewe n'Inkotanyi n'ibyitso byazo, abategetsi bamwe basa n'abisinziriye ntibakore akazi kabo cyangwa ba gashoza mvururu n'intambara, barangiza bakigira nyoni nyinshi.

Jenerali Majoro HABYARIMANA Yuvenali yakomeza kutuyobora no kuyobora Minisiteri y'Ingabo z'Igihugu kandi naramuka avuguruye Guverinoma azareker Minisitiri BIZIMUNGU mu mwanya arih ubu. Anagumane bamwe muri bariya b Minisitiri batatu bashyizweho ubu. Aband bose azabarebere ibibakwiye!

Nibishoboka minisiteri zizave kuri 17 zigere kuri13: Minisiteri ishinzwe guhuz inzego z'ubutegetsi izaveho igirwe serivis (service) muri Perezidansi ya Repubulika.

- Hashyirweho Minisiteri y'Uburez n'Umuco yakomatanya Minisiteri y'Amashuri Abanza n'Ayisumbuye n'iy'Amakuru.
- Hashyirweho Minisiteri y'Ubutegetsi bw'Igihugu, Imirimo n'Abakozi ba Leta ikomatanyije MININTER + MINIFOP, bityo «Affaires Sociales» ikongera komekwa kuri MINISANTE kuko ari byo byumvikana, ikitwa Minisiteri y'Ubuzima n'Imibereho y'Abaturage.
- Hashyirweho na Minisiteri y'Inganda n'Ubucuruzi (Ministère de l'Industrie et du Commerce).

La Rédaction.

TWATEWE DUTUNGUWE KOKO?

Uko mbibona ndareba ngasanga Komite Nyobozi ya M.R.N.D. na guverinoma iriho ubu bitarakoze akazi kabyo uko bikwiye, kuko bitumvikana ukuntu mu ba minisitiri 16 habuzemo n'umwe umenya ko u Rwanda rugiye guterwa.

Ese ubwo bose batekerezaga bimwe? Ubwo se bose babwirwa bimwe? Ntibyumvikana ukuntu habuze umuminisitiri cyangwa umwe mu bagize Komite Nyobozi ya M.R.N.D. n'umwe utungira agatoki Perezida wa Repubulika ibyitso by'inyenzi biri mu Rwanda. Ese habuze n'umwe ubimenya? Habura n'umubwira ko amafaranga y'Inkotanyi ari gukora imbere mu gihugu? Bishoboka bite ko amazu ya Leta yari agiye kugurwa n'ibyitso by'Inkotanyi maze Inkotanyi zikazasanga amazu yazo yarateguwe!

Hari byinshi umuntu yabaza bariya ba minisitiri bitumvikana. Kandi usibye ko n'abaturage babyibaza, na bariya ba minisitiri nabo ndabona iyo bashubije amaso inyuma babona ko batagize ugushishoza guhagije.

Ndabona rero nibikomeza kuriya, Perezida wa Repubulika azaba ashyize iriya Guverinoma yose yakoze mu gihe cy'amahoro iruhande, maze ashyireho indi nshya yo guhangana n'ibi bihe bikomeye. Si ngombwa ko abaminisitiri abahagarika bose, ariko hari hakwiye kugenzurwa niba nta cyitso cy'Inkotanyi kirimo.

Muranyumve neza si iteka nshiye, kandi sindi umujyanama wa Perezida wa Repubulika, ngo arahita yumva inama zanjye. Gusa kubera ko ubutegetsi bwacu ari ubw'abaturage, nanjye ntekereje nk'umuturage. Turi muri demokarasi!...

Ikinyamakuru *KANGURA* kiribaza niba hagati ya Perefe wa Byumba na Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu n'Amajyambere ya Komini hatarabayemo ubwumvikane buke (ubufatanye buke) mu bibazo bikomeye bireba intambara turimo. Impamvu nyinshi zatuma umuntu wese yibaza icyo kibazo!

Biravugwa ko mbere y'uko duterwa n'Inkotanyi, Perefe wa Byumba yandikiye MININTER *ibaruwa nº 009/04: 17.02 yo kuwa 18 Mata 1990* amumenyesha uko umutekano wifashe mu Mutara, dore ko muri icyo gihe ibintu byari byifashe nabi (ibitero by'amabandi yambaye imyambaro ya gisirikare yo muri Uganda, imyitozo y'intambara yahabwaga abaturage bo ku mupaka muri Uganda, n'ibindi.), mbese yerekana ko turi hafi guterwa n'Inkotanyi: Nyamara ngo MININTER yaba yarituramiye ntiyagira icyo abikoraho, habe no kubishyikiriza ababishinzwe ngo babishakire umuti rugikubita.

Ubwo Perefe yabonye ko ibintu bikomeye yigira inama yo kwandika indi *baruwa nº 0021/04: 09.01 yo kuwa 4 Nzeri 1990*, yageze muri MININTER ku itariki ya 8 Nzeri 1990. Ntawamenya niba n'iyo baruwa yarageze kuri Perezida wa Repubulika.

Abajyanama!

Kuri «copie» MININTER yabonye yashyizeho inyandiko ze zivunaguye ariko zivuga byinshi, zatuma umuntu amukeka amababa. Nko ku nteruro Perefe yatabazaga avuga ko telefone zo mu Mutara zikunda gupfa (*les téléphones au Mutara sont très souvent en panne*), MININTER yaciyeho akarongo n'ikaramu yandikaho ngo: «*non les a réparées!*» (barazikoze). nibyo se zarakozwe ku buryo zidakunda gupfa?

Perefe arakomeza avuga ko abenshi mu

- 2 - Confidentiel

S'agissant des réunions qu'ils tiennent surtout dans le district de BUSHENYI et de MBARARA depuis le mois de Mars 1990, et d'autres qui se seraient tenues au Juillet (8/7/1990) et 29/7/1990 respectivement au ZAIRE et à KAMPALA au cours desquelles ils ont discuté du leadership entre les groupes INKOTANYI vivant en UGANDA (dirigés par RWIGEMA), ceux du ZAIRE (dirigés par un certain RUHUYA), ceux du BURUNDI (dirigés par Denis BYAJE), ceux de TANZANIE (dirigés par Héraclès RWANDA, NDAKEBUKA et RUTARIMARA en prisonniers à KIGALI et les plus virulents des autres dans le désir d'attaquer sans condition) mais surtout des moyens à mettre en oeuvre pour attaquer le Rwanda d'ici la fin de cette année.

La sabotage est donc évident et se poursuit si bien qu'en date du 31 Août 1990 à 8 H.00' près de NYABWISHONGWEZI un groupe de bandits armés et en uniforme militaire ugandais a arrêté 4 véhicules dont 2 kenyans et 2 rwandais en spoliant les conducteurs et les passagers de tous leurs biens.

2) Toutes les mesures que nous avons déjà prises lors des différentes réunions préfectorales et sous-préfectorales de sécurité du MUTARA en vue d'endiguer le fléau sont devenues inefficaces et les attaquants nous narguent parce qu'ils attaquent et retournent indemnes. Les détachements de police et militaires installés à KAGITUMBA, NYABWISHONGWEZI, RWEMPASHA et NYAGATARE sont devenus presque inutiles car on attaque derrière eux. Ceux-ci n'ont presque rien comme moyens logistiques pour bouger (véhicules, carburants) ou communiquer avec nous les téléphones au MUTARA sont très souvent en panne. D'aucuns pensent donc qu'il faut rapidement installer la Gendarmerie au MUTARA pour remplacer ces détachements militaires et de police. La population ne nous croit plus quand nous parlons de sécurité. Et d'ailleurs, la majorité de ceux qui habitent la MUTARA sont des complices des INKOTANYI et toute action de sensibilisation que nous menons devient quasi vaine. Nous sommes donc presque à bout de force.

in ba eparés

Faux, je pense que c'est exagéré

3) Qui garde actuellement nos frontières ? Les douaniers ou alors une force militaire garde-frontière à spécialiser? Les douaniers comme les policiers communaux n'ont aucune arme qui fonctionne proprement. La plupart des fusils sont vieux et ne possèdent que des cartouches vétustes. Les populations que nous mobilisons pour les rondes nocturnes s'en sont déjà aperçu et ne font plus confiance en eux. En plus, et les militaires des détachements évoqués et les policiers, travaillent dans une anarchie et une inconscience totale qu'il leur arrive

.../...

- 3 - Confidentiel

échanger la nuit des coups de feu dans la population qu'ils ont appelés à protéger (cas de la nuit du 22 au 23 Juillet 1990) pour des futilités (rapport détaillé suit). L'ennemi ne manque donc pas de profiter de ces malheureuses situations.

En me rendant à KABALE et dans les environs au cours du mois d'Août, les populations frontalières surtout de KABALE ne m'ont pas caché leur inquiétude quant à l'avenir du Rwanda face aux mouvements subversifs de ces groupes INKOTANYI. Pour elles, l'attaque serait imminente quand elles observent leurs activités.

En UGANDA déjà surtout à KABALE, BUSHENYI et MBARARA, on a commencé à entraîner la population dans le maniement des armes. L'Administrateur de KABALE m'a expliqué que c'est pour pouvoir préparer la population à son autodéfense afin de pouvoir ... les soldats maquisards de l'NRA et les garder dans leurs casernes étant donné qu'ils n'ont pas, dès leurs sorties du maquis, pu être gentils avec les civils surtout les passagers à qui ils tendent des embuscades pour leur spolier des biens.

La population, elle, pense autrement. Il s'agirait plutôt de préparer la population à se défendre une fois que les INKOTANYI auraient décidé d'attaquer le Rwanda.

Deux suppositions : ou bien, ils attaqueraient et seraient vaincus par l'Armée Rwandaise et au retour alors en se repliant sur l'UGANDA, la population en profiterait pour les liquider et ainsi être à même de reprendre leurs propriétés qu'occupent ces réfugiés qu'ils d'ailleurs, ajoute-t-on, gardent illégalement et hautainement alléguant avoir aidé le Président MUSEVENI à prendre le pouvoir ou bien alors, ils vaincraient, et pour ne les voir vivre au Rwanda et en Uganda (car ils auraient assez d'eux), ces populations seraient à même de les affronter et de les maintenir au-delà de la frontière. Ces commentaires ne manquent pas de fondement. Eh bien, les gens ont peur. D'aucuns se demandent s'il ne faudrait pas déjà armer nos populations frontalières et conscientiser nos militaires à se préparer à la guerre.

Lors de la descente de la commission militaire mixte Rwando-Ugandaise pour visiter les endroits qui connaissent des actes de banditisme, descente à laquelle je n'ai pas été associé en temps bien que dans le rapport Vous transmis par la lettre nº 1193/03.2.2.1 du 15 Juin 1990 dont une photocopie m'est
03.9.0
arrivée, le Chef de la délégation rwandaise a déploré l'absence de l'autorité Préfectorale qui y était pourtant représentée par 2 S/Préfets et deux bourgmestres comme ... ...

.../...

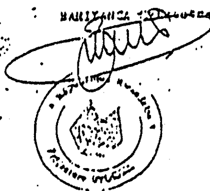
- 4 - Confidentiel

dans son télégramme malheureusement arrivé au moment où j'avais une réunion du Comité Préfectoral à diriger le lendemain 13 Juin. L'Administrateur de KABALE, lui, faisait partie de la Délégation Ugandaise, ce qui devait être aussi le cas pour moi. A cette occasion, la population a souligné que le problème d'insécurité du MUTARA est un problème qui mérite toute l'attention du pays et militairement, le fait de chaque fois leur demander de dénoncer les malfaiteurs bien connus du reste étant une aberration. N'a-t-on pas assisté à des représailles juste après ces descentes et aux tracts qui intimident la population ? L'on sait bien que la majeure partie de cette population, d'ailleurs hétérogène, adhère clandestinement à ce mouvement d'INKOTANYI. Les convictions dans des autorités militaires rwandaises devraient prendre en considération cette dimension de la sécurité menacée par les réfugiés tutsi vivant en UGANDA et nous dire quel langage tenir à la population afin de la préparer à son auto-défense au lieu de nous taxer d'immobilisme et de manque d'encadrement.

Puis-je enfin en profiter pour transmettre à Votre Excellence les photocopies des journaux qui sont les plus lus dans la région frontalière avec l'UGANDA et qui ne manquent pas eux aussi de détourner l'esprit des populations frontalières du patriotisme.

Veuillez agréer, Excellence Monsieur le Président, l'expression de ma très haute considération.

Le Préfet de Préfecture
BARIYANGA Froduald



Copie pour information à :
- Monsieur le Ministre de l'Intérieur et du Développement Communal
  KIGALI
- Monsieur le Ministre de la Défense Nationale
  KIGALI
- Monsieur le Secrétaire Général du S.C.M.
  KIGALI

batuye mu Mutara ari ibyitso by'Inkotanyi (*la majorité de ceux qui habitent le Mutara sont des complices des Inkotanyi*); aho naho yaciyeho akarongo yandikaho ngo *«Sibyo, arakabya»* (*Faux, je pense que c'est exagéré!*).

None se twavuga ko byari amakabyankuru ya Perefe wa Byumba? Turabona rero ko MININTER igitero cy'inyenzi kitamutunguye. Iyo abyifatamo neza ntibyari kugenda uko byagenze. Ngo uko byagenze ibara umupfu.

NTIBYUMVIKANA.

Kubona hari abantu bari bazi ukuntu amanama y'Inkotanyi akorwa n'aho akorerwa ariko ntibagire icyo babikoraho!

Urugero: inama yakozwe ku itariki ya 16 Werurwe 1990 i Nakasoro (KAMPALA), yari izwi, ndetse n'abari bayirimo bose.

Birababaje kubona hari n'abantu baba mu Rwanda bayigiyemo. Ngo yaba yaragiyemo n'abanyeshuri batatu bo muri Université. Ngo baba ariko ari abo i RUHANDE, uretse ko na NYAKINAMA nta wayishira amakenga.

Banyarwanda, Banyarwandakazi, twese dufatanye gutahura ibyitso by'abategetsi n'intiti bitaravumburwa.

Ibintu biravugwa: byaba byo, bitaba byo, byose bikitwa umuco w'abanyarwanda w'impuha!!!

DUKOMERE KURI DEMOKARASI YACU.

Kuba Abatutsi barwanirira ingoma ya gihake byagombye kwibutsa benshi mu Bahutu ko bagomba kurwanirira demokarasi yabo, ntibirengagize ngo bibagirwe icyatumye iriya revolisiyo yo muri 1959 ikorwa; nibishyirira agati mu ryinyo, bazaba basa nk'aho iyo revolisiyo yaba yarakozwe nta mpamvu, kandi nk'uko rubanda nyamwinshi babizi zari zihari zigaragara. Bazibonera ingaruka zabyo, ngo «*Agapfa kaburiwe ni impongo*».

Mwisomere namwe imyanzuro y'inama y'Inkotanyi yayobowe na RWIGEMA i NAKASORO ku wa 16 Werurwe 1990:

Une réunion du «groupe Inkotanyi» s'est tenue le 16/03/1990 à Nakasoro – Kampala – Uganda.

Cette réunion qui a eu lieu à l'endroit et date sus-mentionnés, regroupait les officiers ci-après:

1. *Général Major RWIGEMA, président de la réunion.*
2. *Major BAYINGANA, coordinateur*
3. *Monsieur KAGAME, Directeur du service militaire des renseignements*
4. *Capitaine KAYITARE*
5. *KABANDA, membre du comité d'organisation*
6. *Trois Etudiants de l'UNR-BUTARE*
7. *75 autres personnes venues de part et d'autre de l'Uganda.*

Je voudrais également vous informer qu'au cours de cette réunion, l'on a fait état de la situation de la collecte de fonds, qui se présente comme suit:

1.5 millions de Frw récoltés au Mutara
0.2 millions de Frw récoltés à Kigali
0.1 millions de shillings récoltés à Gashonyi.

Le fonds alloué à l'opération-attaque est gardé et géré dans le camp des réfugiés de TORO. Comme cette rencontre était longtemps programmée, le Général Major RWIGEMA a demandé à l'assistance de lui dire quand l'on veut réellement attaquer le Rwanda.

Un des étudiants de l'université du Rwanda s'est levé et a répondu à la question en ces termes: «Monsieur, si vous le voulez bien, il faudrait le faire maintenant».

Le Général Major RWIGEMA s'est levé et s'est adressé à l'assemblée en ces termes «Vouloir me battre est une chose simple, néanmoins, point n'est besoin de nous précipiter comme si la pluie était sur le dos», *après quoi le Capitaine KAYITARE s'est levé pour s'adresser au président de la réunion, le Général Major RWIGEMA, en ces mots:* «Si Dieu nous aidait à livrer et gagner le combat, pourrons-nous cohabiter avec les gens qui avaient usurpé nos propriétés ou seront-ils à leur tour des réfugiés dans d'autres pays?». *Le Général Major RWIGEMA lui a répondu qu'ils vont cohabiter avec eux, même si le Rwanda est très petit.*

Twatewe dutunguwe koko? Biranze bibaye impamo ya wa mugani wa Semusambi Felisiyani uvuga ko indwara «mururamo» yateye muri politiki no mu nzego zimwe z'ubutegetsi!!!

Umusomyi wa Kangura.

ABAHUTU BABA MU MAHANGA BARASABA ABAHUTU BOSE KURUSHAHO KUNGA UBUMWE.

Abahutu baba mu mahanga barasaba Abahutu bose kurushaho kunga ubumwe banabasaba kuba maso kugira ngo Inkotanyi n'ibyitso byazo zitazabatsemba zikanaburizamo ibyiza bya Revolisiyo ya 1959 n'ibya Revolisiyo muvugurura-muco yo muri 1973. Dore uko babyivugira mu rurimi rw'igifaransa. Mwisomere namwe mushishoze.

APPEL A LA CONSCIENCE DES BAHUTU.

I. Introduction.

En octobre 1990, le Rwanda a été l'objet d'une attaque extérieure montée par des extrémistes Batutsi appuyés par l'Armée Ougandaise.

Ces agresseurs, comptant sur:

— l'action des éléments infiltrés dans le pays et la complicité des Batutsi de l'intérieur;
— la faiblesse numérique de notre armée nationale et
— l'appui inconditionnel de l'armée ougandaise, en majorité tutsi.

espéraient conquérir le pays et installer leur régime féodo-monarchique en quelques jours.

Fort heureusement, le Rwanda a pu faire face à cette guerre et repousser l'agresseur grâce à la cohésion du peuple rwandais et spécialement de la majorité Hutu et grâce à la détermination des Forces Armées Rwandaises. Mais la menace n'est pas écartée pour autant. L'ennemi est toujours là, parmi nous, et n'attend que le moment propice pour tenter encore de nous liquider.

Dès lors, Bahutu, où que vous soyez, réveillez-vous, soyez fermes et vigilants, prenez toutes les mesures nécessaires pour dissuader l'ennemi d'une nouvelle agression.

2. L'ambition des Batutsi.

Les Batutsi sont des assoiffés de sang et de pouvoir qui veulent imposer leur hégémonie au Peuple Rwandais par le canon et le fusil.

En réalité, depuis longtemps, les Batutsi n'ont cessé de développer une idéologie tutsi de DOMINATION des Bahutu. Rappelez-vous, le 17 mai 1958, douze chefs Batutsi et grands clients féodaux du Mwami rédigèrent un document comportant des idées suivantes: «... *les relations entre nous (Tutsi) et eux (Hutu) ont été de tous temps et jusqu'à présent basées sur le servage, il n'y a donc entre eux et nous aucun fondement de fraternité... Puisque nos rois ont conquis les pays des Hutu en tuant leurs monarques et ont ainsi asservi les Hutu, comment maintenant ceux-ci peuvent-ils être nos frères?*».

Rappelez-vous également! Au début de novembre 1959, les Batutsi ont provoqué les massacres interethniques en voulant éliminer l'élite hutu qui revendiquait la démocratie et la justice

sociale en faveur de la masse des Bahutu jusqu'alors écrasés par le pouvoir féodal et minoritaire des Batutsi.

Depuis la révolution sociale de 1959, pas un seul jour les Batutsi n'ont lâché l'idée de reconquérir le pouvoir au Rwanda et exterminer les intellectuels et dominer les agriculteurs Bahutu. Ils n'ont cessé d'enseigner à leurs enfants et de communiquer dans leurs différentes réunions que « *Umuhutu ni umwanzi w'umututsi, ko nawe agomba kumwanga no kumuhiga aho ari hose* ». (Les Batutsi disent que le Muhutu est le seul ennemi du mututsi et celui-ci doit le haïr et le traquer partout où il est).

On ne peut pas douter de ce que la guerre déclenchée en octobre 1990 contre le Rwanda soit destinée à réaliser ce que les Batutsi avaient tenté vainement par le terrorisme et la guérilla de 1962 à 1967, en harcelant la population intérieure hutu par les attaques nocturnes des « INYENZI ». Ceux qui sont suffisamment informés sur l'histoire sociale et politique du Rwanda le savent très bien : le rêve permanent des Batutsi est de renverser les institutions républicaines dont ils se refusent de reconnaître la légitimité et de réinstaurer le pouvoir minoritaire et féodal des Batutsi.

Ayant été partout mis en échec par le vaillant peuple hutu et son armée, les Batutsi ont commencé la mise en œuvre d'un plan machiavélique déjà conçu en 1962 (LE PLAN DE LA COLONISATION TUTSI AU KIVU ET REGION CENTRALE DE L'AFRIQUE découvert à NYAMITABA (Zaïre) le 6 août 1962) en vue de la reconquête du pouvoir dans la région de l'Afrique centrale.

Ce plan n'a-t-il pas déjà porté ses fruits au Burundi depuis 1965 avec le renversement du gouvernement Hutu et en Ouganda depuis 1986 avec l'avènement du Hima Yoweri Museveni ? Le Zaïre, le Kenya et la Tanzanie ne sont pas épargnés !

3. La mise en application du plan tutsi au Rwanda.

Pendant que les autorités rwandaises forçaient les Bahutu à se réconcilier avec les Batutsi, ces derniers en ont profité pour exécuter leur plan.

a) Les Batutsi ont mis tous les moyens en œuvre pour disloquer la cohésion des Bahutu, en les montant les uns contre les autres, en accentuant les divisions régionales et ethniques et les oppositions entre les différentes couches de la population. Leur objectif est précis : créer un mécontentement généralisé à tous les niveaux. Ils s'expriment en ces termes : « *Dukore uko dushoboye kugira ngo Abahutu bakomeze baryane* » (Faisons de notre mieux pour attiser les antagonismes entre les Bahutu).

b) Se référant au plan de 1962 ci-haut cité, les Batutsi se sont servis de deux armes qu'ils prétendent être efficaces contre les Bahutu : l'argent et les femmes Batutsikazi.

1. *L'argent.*

Les Batutsi ont malhonnêtement utilisé de l'argent pour créer ou se hisser à la direction des entreprises où les Bahutu ont investi leur argent et où les hautes autorités ont investi abusivement l'argent de l'Etat. Ainsi les Batutsi s'assuraient la protection des autorités en général et hutu en particulier. Regardez ERP, CORWACO, SORWATOM, SOBOLIRWA, SOFAT, DANIMO, RWANDA-FOAM, NIDIEMO, BACAR, etc.

2. *Les Batutsikazi.*

Les Batutsi ont vendu leurs femmes et leurs filles aux hauts responsables Bahutu. Un plan de marier les Batutsikazi aux intellectuels Bahutu potentiellement responsables de la gestion du pays a été mis en œuvre, ce qui a permis de placer dès à l'avance des espions incontournables dans les milieux hutu les plus influents. La contre-partie que payent ces Bahutu est :

— l'arrangement des dossiers de nomination dans l'administration centrale ;
— l'accord des licences spéciales d'importation ;
— la livraison des secrets à l'ennemi, etc.

c) Les Batutsi se sont acharnés à gommer la conscience des Bahutu à telle enseigne que tout muhutu qui remarquait les manœuvres diaboliques des Batutsi était démis d'office et sans préavis de ses fonctions et même jeté en prison.

La guerre d'octobre 1990 contre le Rwanda n'était que la phase finale de l'application du plan de colonisation tutsi au Rwanda.

4. A la conscience des Bahutu !

Bahutu, c'est plus que jamais le moment de nous réveiller, d'approfondir la réflexion et de prendre conscience d'une nouvelle idéologie, l'idéologie des Bahutu, qui plonge ses racines dans la révolution sociale de 1959 et qui consiste à défendre jalousement les acquis de cette révolution et ceux du Référendum du 25 septembre 1961.

Jamais, au grand jamais, le peuple rwandais n'acceptera une marche arrière de l'histoire ramenant les Bahutu aux corvées et à l'asservissement des Batutsi !

Plus jamais, nous n'accepterons le retour du Mwami et plus jamais Kalinga ne résonnera sur le territoire du Rwanda !

A tout moment, les Bahutu doivent être prêts à se défendre contre ces fléaux et contre toutes les personnes et tous les Etats qui nourrissent l'idée de les réinstaller au Rwanda.

C'est pourquoi les Bahutu du Rwanda ne doivent pas être forcés à la réconciliation à sens unique avec les Batutsi qui eux, sont obnubilés par la reconquête du pouvoir perdu et l'asservissement des Bahutu. Dès lors, tout muhutu du Rwanda doit être informé sur la menace qui pèse sur lui et ses descendants.

L'histoire du Rwanda, la révolution sociale de 1959, le référendum de 1961, doivent être gardés en mémoire et enseignés dès à présent à tous les Rwandais, à toutes les générations présentes et futures.

Notre vie politique doit se baser sur des principes démocratiques, sur la gestion de la chose publique par la majorité électorale et non sur les principes d'égalité entre Hutu et Tutsi ou sur le principe des quotas ethniques.
Les Bahutu doivent cesser d'avoir pitié des Batutsi !
Que certains Bahutu qui, jouissant des acquis de la révolution de 1959, ont oublié la menace qui pèse sur eux cessent d'être naïfs et inactifs et participent à la diffusion de cette idéologie.

Qu'on ne s'y trompe pas ! Le développement économique, social, politique et culturel du Rwanda ne peut être atteint que si les Bahutu, majorité de la population rwandaise à 85%, jouissent du droit à la vie, à la tranquillité, à l'éducation de leurs enfants, à la gestion des fruits de leur travail et à toutes les libertés démocratiques.

5. VOICI LES 10 COMMANDEMENTS.

1. Tout Muhutu doit savoir que Umututsikazi où qu'elle soit, travaille à la solde de son ethnie tutsi. Par conséquent, est traître tout Muhutu :
   - qui épouse une mututsikazi ;
   - qui fait d'une Umututsikazi sa concubine ;
   - qui fait d'une Umututsikazi sa secrétaire ou sa protégée.
2. Tout Muhutu doit savoir que nos filles Bahutukazi sont plus dignes et plus consciencieuses dans leur rôle de femme, d'épouse et de mère de famille. Ne sont-elles pas jolies, bonnes secrétaires et plus honnêtes !
3. Bahutukazi, soyez vigilantes et ramenez vos maris, vos frères et vos fils à la raison.
4. Tout Muhutu doit savoir que tout Mututsi est malhonnête dans les affaires. Il ne vise que la suprématie de son ethnie.

« RIZABARA UWARIRAYE »

Par conséquent, est traître tout Muhutu :
   - qui fait alliance avec les Batutsi dans ses affaires ;
   - qui investit son argent ou l'argent de l'Etat dans une entreprise d'un Mututsi ;
   - qui prête ou emprunte de l'argent à un Mututsi ;
   - qui accorde aux Batutsi des faveurs dans les affaires (l'octroi des licences d'importation, des prêts bancaires, des parcelles de construction, des marchés publics...)
5. Les postes stratégiques tant politiques, administratifs, économiques, militaires et de sécurité doivent être confiés aux Bahutu.
6. Le secteur de l'Enseignement (élèves, étudiants, enseignants) doit être majoritairement Hutu.
7. Les Forces Armées Rwandaises doivent être exclusivement Hutu. L'expérience de la guerre d'octobre 1990 nous l'enseigne. Aucun militaire ne doit épouser une Mututsikazi.
3. Les Bahutu doivent cesser d'avoir pitié des Batutsi.
9. — Les Bahutu, où qu'ils soient, doivent être unis, solidaires et préoccupés du sort de leurs frères Bahutu.
   - Les Bahutu de l'intérieur et de l'extérieur du Rwanda doivent rechercher constamment des amis et des alliés pour la Cause Hutu, à commencer par leurs frères bantous.
   - Ils doivent constamment contrecarrer la propagande tutsi.
   - Les Bahutu doivent être fermes et vigilants contre leur ennemi commun tutsi.
10. La Révolution Sociale de 1959, le Référendum de 1961, et l'Idéologie Hutu, doivent être enseignés à tout Muhutu et à tous les niveaux. Tout Muhutu doit diffuser largement la présente idéologie. Est traître tout Muhutu qui persécutera son frère Muhutu pour avoir lu, diffusé et enseigné cette idéologie.

KANGURA IRATUNGIRA AGATOKI IBIRO BISHINZWE IPEREREZA.

Gisenyi, kuwa 8 Ukuboza 1990

Impamvu : *Urwandiko rushobora kubafasha mu kazi kanyu.*

Ku Biro Bikuru Bishinzwe Iperereza mu Rwanda,

Kubera ko mu Rwanda, ubutegetsi ari ubw'abaturage, bukorera abaturage, butangwa n'abaturage, bukaba bugomba gushyigikirwa n'abaturage nyamwinshi kandi bukorera.
Kuba ndi umwe muri abo baturage ubutegetsi bukorera, kubera ko umwuga wanjye untuma kumenya byinshi, cyangwa nkumva byinshi, nagira ngo uru rwandiko rushobore kuza mu kazi kanyu.
Dore bimwe mu byo abaturage bibaza kandi bashaka ko mwakurikirana :

1. *Abaturage baribaza niba koko Perezida wa Repubulika agezwaho amakuru yose. Mbese uko u Rwanda ruba rwiriwe cyangwa rwaraye !*
2. *Ngo muzarebe niba service ya nyuma ishinzwe guha Perezida wa Repubulika amakuru niba hari ayo iniga cyangwa ikuramo maze Perezida ntamenye ibikorerwa mu gihugu ayobora.*
3. *Abaturage baribaza niba imbunda zarashe muri Kigali kuya 4 n'iya 5 Ukwakira zaba zarafashwe zose, n'abarashe, n'abari bazibitse abo ari bo. Abaturage bifuza kumenya abo banzi b'amahoro.*
4. *Abaturage baribaza impamvu kugeza ubu abakozi ba gasutamo zo ku Gisenyi batarahindurwa, cyangwa ngo babazwe niba hari icyo bazi mu kwinjira kw'imbunda zagaragaye kwa Kajeguhakwa. N'aho ntacyo baba babizi ho, kuba batarazibonye byonyine ni impamvu yatuma bahindurwa. Kandi mu Imvaho ya...* umwarimu yiyemereye ko yazanye za karashinikovu 7.
Izo gasutamo ni eshatu : izo mu mujyi na Kabuhanga, ariko tudasize n'andi maduwani (douanes) yose yo mu Rwanda, tudasize na duwani MAGERWA.
5. Abaturage barifuza kumenya niba wa mutego Inkotanyi zaduteze wo kuduha ibizungerezi ngo bize kudutata niba mu biro by'iperereza ho byaba bitarahabaye. Ngo muzarebe niba nta kizungerezi cyaba cyarabibaga amabanga y'igihugu.
Kureba niba abageza kwa Shefu ayo makuru, batarabonanaga n'izo nk[illegible] z'ibibi.
6. Abaturage bakomeje kwibaza byinshi kuri ya Komisiyo ishinzwe gutoranya ibyitso by'Inkotanyi. Ese mwaba muvuga rumwe nayo ?
7. Abaturage baribaza impamvu ku itariki ya 16 Ugushyingo 1990, Progéral (Procureur-général) yafunguye SAKUMI Anselme, maze Progéral muri telegaramu yakoze agahamya ko ngo yafunzwe kuri erreur ya gendarmerie na S.C.R. mukorera.
Ese koko iyo erreur mwarayikoze ? Ni nako byagenze ku witwa KABATESI nawe Progéral ashinja ibiro by'iperereza ko byamufungiye ubusa (erreur).
Si ngombwa ko turondora amazina y'abantu bose bavugwa na rubanda muri iki gihe. Impamvu dutanze ayo

mazina yombi ni uko yasakuje cyane mu mujyi wa Ruhengeri. Bakaba bibaza n'impamvu byakozwe kuri telegaramu. Ese byaba byaranyuze muri komisiyo? Mbese ni nde wemeje ko bari bafashwe par erreur?

8. Abaturage baribaza impamvu Minisitiri w'Ubutabera atavuga amazina y'abari bafashwe, n'icyo bafatiwe, n'impamvu barekuwe, ku buryo bwumvikana, ngo mbese ni ibihe bimenyetso bisabwa mu gihe cy'intambara? Ngo muzakore iperereza ryabo bose barekuwe, maze mubihe Perezida wa Repubulika amenye neza imikorere ya Minisiteri y'Ubutabera.
Ngo muzibande cyane cyane ku bacuruzi bari bafashwe, bakarekurwa mudasize n'abanyabwenge bakekwaga bakaba bararekuwe.

9. Ngo muzibuke ko Inkotanyi zaje zifite ubwenge buruta ubw'inzoka. Ngo kuba barabashije kudusebya mu mahanga, ntibananirwa no kudutera ubwoba butuma dufungura ibyitso byabo byakekwaga. Ngo muzashishoze impamvu amahanga yamagana Leta y'u Rwanda agasiga amarorerwa akorwa n'Inkotanyi. Ese mwaba mwarakurikiye ibyavuzwe n'amaradiyo mpuzamahanga.
Tutaretse n'ibinyamakuru byandikwa. Ese mwaba muzirikana ko ibyinshi byakorwaga n'inkotanyi. Ese ibyavuzwe na radiyo Vatican yo kwa Papa byo mwarabyumvise?

10. Abaturage barifuza ko mwakora iperereza ku byegera bya Perezida wa Repubulika kugira ngo amenye niba nta cyitso cy'Inkotanyi cyaba kimuri iruhande, gusa muzabikorane ubuhanga n'ubushishozi nimusanga bigoye, muziyambaze Abafaransa kuko bimaze kugaragara ko ari inshuti koko.

11. Abaturage barifuza ko mbere y'uko irangamuntu yahindurwa ko mwakora iperereza ku baturage baba baritije ubwoko butari ubwabo cyane cyane mukareba niba nta cyegera cya Perezida wa Repubulika cyaba cyarahinduye ubwoko gifite indi migambi. Mwagisangamo, mugakurikirana impamvu cyahisemo kwihisha, n'impamvu cyashatse kuba ikirumirahabiri.

Kubera ko itangazamakuru rikoreshejwe neza riba koko urumuri rw'abaturage, natwe hakaba hari bimwe tugenda tumenya ku bafashwe, twabasabaga ko, niba byabagirira akamaro kuzatubwira ku mugaragaro abafashwe n'abarekuwe. Maze natwe tubabwire icyo tubaziho kandi cyafasha igihugu.

12. Abaturage barifuza ko ubwo ZAIRE ari igihugu cy'inshuti ko ibiro by'iperereza byacu, byakorana n'ibya Zaïre mu gutahura Inkotanyi n'ibyitso byazo biba kuri GOMA. Tudasize no mu zindi ntara za Zaïre. Aha bagahera k'uwitwa PASCAL bahimbye «Nouveau riche» utuye kuri GOMA. Akaba avugwaho byinshi muri iki gihe u Rwanda rwihatiye guhashya Inkotanyi.

13. Abaturage barifuza kumenya niba urupfu rwa Colonel MAYUYA, ntaho rwaba ruhuriye n'itegurwa ry'igitero cy'Inkotanyi.

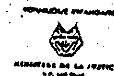
14. Abaturage barifuza ko mwakora iperereza ku bantu binjiye mu ngabo z'igihugu nyuma ya 1988. Tutaretse n'abandi bakozi b'ingeri zose zinyuranye, bahawe akazi nyuma y'uwo mwaka.
Muzashishoze niba abibye amafaranga ya Banki ya Kigali (Banque de Kigali) 47.000.000 Frw (miriyoni mirongo ine na zirindwi), niba atari ibyitso by'inkotanyi.
Muzakurikirane imikorere ya Dogiteri RUDAKUBANA Charles n'abari inshuti ze, ubu ufungiwe mu Ruhengeri, muzabaze MUNYESHYA Faustin bita RUHUTINYANYA wakoraga muri BRALIRWA GISENYI muti amanama yaberaga muri Hoteli Diplomate hari icyo waba uyaziho? Ese izo misiyo z'i Kigali buri munsi yahabwaga na BRALIRWA ntacyo zari zigamije?
Ku byerekeye BRALIRWA yo rwose ntimukayishire amakenga. Muzakore iperereza rinononsoye ku bakozi b'urwo ruganda cyane cyane ababonye za misiyo zo hanze cyangwa sitaje (stage).

15. Abanyarwanda bakeneye ko mwakora iperereza rinononsoye ku bafuratiri bavugwa muri iyi minsi ko bari i Rambura, mbere y'uko Inkotanyi zidutera. Kandi bahageze baturutse muri Uganda. Ese abo bafuratiri bazanywe na nde? bagiye bate? harashakwa ibisobanuro byafasha Igihugu. Muzakore iperereza nibibananira muzabiduhe tubikore.

16. Abaturage barifuza ko mwamenya amavu n'amavuko ya RUGENERA Marc, uteganyijwe kuzayobora B.K.; mukamenya impamvu yavuye muri B.R.D. mugakurikirana neza imikorere ya Sosiyete SICA n'abo yari afatanije nabo, muzongere kandi musesengure icyo yaba ahuriyeho na wa muntu wibye amafaranga ya B.K. (47.000.000 Frw) dore ko bivugwa hanze aha ngo hari ubucuruzi baba bahuriyeho. Aha turavuga umwe wafatiwe mu Busuwisi. Nyabuneka muzarebe amavu n'amavuko ya sebukwe. Naho ahereréyé muri ino minsi. Ngo mbere yo kurangiza muzabaze impamvu MUNYAMBONERA Déo atarekurwa kandi bigaragara ko ari umwere nka bagenzi be barekuwe. Kuki NYIRINKINDI Zefirini bita GASONGO wafunganywe na ba MUTUYEYEZU adafungurwa? Kandi azira ubusa?

Abaturage barifuza ko mwakoresha ubuhanga bwose mufite, maze mukamenya impamvu Minisiteri y'Ubutabera ku itariki ya 6 Ukuboza 1990 yahamagaje INKOTANYI zifungiwe muri gereza ya Ruhengeri ngo zize gufungirwa i Kigali. Impamvu abaturage batewe impungenge n'iriya teregaramu, bafite ubwoba ko wenda nabo NKUBITO yabarekurira i Kigali. Kandi aribo Nkotanyi zikomeye.

Izo Nkotanyi zahamagajwe ni izi:
1. MUNYAMBARAGA
2. MUTAMBUKA
3. GATERA C.
4. KARAKIRE
5. KAYIGEMA J.
6. MUKURARINDA
7. MBAGUTA
8. BITEGA
9. RWAMASIRABO
10. RUBAGUMYA
11. SISI Evariste
12. RWABIKA
13. RUGEMA
14. SHIRITI
15. MUNYAMPUNDU





ABAPASITORO B'ABADIVENTISITI BABA BARAYOBOTSE KIGELI V KURUSHA UKO BAYOBOTSE KRISTO

EGLISE ADVENTISTE DU SEPTIEME JOUR ASSOCIATION DU RWANDA-EST

(EAST RWANDA ASSOCIATION) B.P. 247 KIGALI - RWANDA.

Kigali, le 18/9/1990.

Bavandimwe nkunda mwese: Muraho? Nshatse kubandikira kuko hashize igihe tudahuye. Mu nama duheruka kugira, muribuka ko twasanze hari byinshi bigikenewe kugira ngo tuvuge ko dutsinze, nubwo intambwe twateye ishimishije cyane.

Ndifuza kubamenyesha yuko igihe twavuze ubushize cyo guterana kitagishobotse, ikindi gihe nzakibamenyesha, naho ubu hari ibindi nabyo bitoroshye bigomba kwitabwaho cyane. Ahubwo mukomeze musure inama kandi abari hamwe muye mwungurana ibitekerezo ariko mu bwenge musanganywe, mudasamara.

Abo ku Mugonero mujye mubishyikirize Pastoro Munyandamutsa C. nawe azabyumvikanaho na Nkuranga, bashake uko bitugeraho vuba. I Gitwe ibihe Nsengiyumva Elie na Rwakigarama Aaron bamaze kubishyira hamwe Pastoro Rwakigarama ntazabura uko abitugezaho. I Butare naho Bucyibaruta azajya abishyikiriza Marin Gatanazi nawe abitugezeho.

Abakiga tubahagurukire cyane, ntitugomba kuruhuka nubwo tumaze kugera ku gikorwa gishimishije, mukomereze aho. Mubavuge nabi mu bazungu cyane cyane, babange. Tubasige ibyaha by'uburyo bwose, ibishoboka n'ibidashoboka, ariko mu bwenge. Tubateze abaturage, kugeza ubwo na bene wabo bazabanga, bagasigara aribo babavuma.

Ubu abazungu dufite bamaze kwemera ko abahutu b'abakiga ari babi. Ubwo Musaza tumukubise hasi ubutazasubiza amaso inyuma, Niyibizi S. aheze i Burayi yatinye kuza, Nzahumunyurwa yavuye mu nama za Union, Maniraguha yazivuyemo. Kubona abo bagabo rero batakivuga tugomba kubyirata cyane. Abasigaye sibo bazatunanira. Twarabashoboye.

Ubu rero Seraya Mangukira niwe usigaye atubangamiye cyane. Burya ni mubi cyane. Tumuteze abazungu bamwange, nibatamukuramo nawe azajya gukora ahandi. Tuzavuge ko arya Ruswa. Tuvuge ko bamutura. Maze abazungu nibatubaza, tuzavuge ko natwe ariko tubyumva hose babivuga, ko bishobora kuba ari byo. Dushyireho abantu bo kubavuga mu muganda, mu mataxi, mu biterane, hose mbese babataramane. Ariko mwe ntimukavuge, mujye mutega amatwi nk'abashaka kubumva, mujye mubyemera mutabyemeye, ariko mukore ku buryo babibahamiriza.

Rwamiheto tuzavuga ko arogesha kandi ko anywa inzoga, ko bizwi neza. Ntimugatume Ntakirutimana E. asubira kuri candidature i Butare, bose tubahumanye bahindane, na bene wabo babange, bazatugarukira.

Ibyo twavuganye ubushize ntibitinze, iminsi irabarirwa ku mitwe y'intoke. Imyiteguro yose yararangiye, hasigaye gukoma imbarutso. Dushake ko bihinduka hose rero bidasize mu idini. Ntibizaturushya. Burya abantu bajya iyo bigiye, nitumara kumaramo ababo bazayoboka.

Umwanzi ni umwanzi ntukamubabarire na rimwe. Ntugasuzugure umwambi naho waba ugimbye, pfa kuwurasa. Mukore iyo bwabaga, mumenye ko badusubiranye inyuma baduhezayo, ntibigashoboke rero. Niteze informations zibaturutseho. Mubateranye cyane cyane na bene wabo.

Murusome muruce.

K.A. Rugelinyange.

Niba koko aba ba Pasitoro bari bazi ibi bintu, byaba biteye agahinda. Inzego zishinzwe umutekano zari zikwiye gukurikiranira hafi ikibazo, byaba impuha akaba ari amahoro, byaba impamo koko ko bari babirimo nabo bagashyikirizwa ubucamanza.

— Turasaba Mutsinzi gusobanura neza ibyo yanditse kuri Pasitoro Musaza (mu Ijambo n°...)

KA KANAMA KARI KAYOBOWE NA NKUBITO ALPHONSE NGO KABA KARAREKUYE INKOTANYI N'IBYITSO BYAZO, KIYUHA ICYUYA KURUSHA ABAKIBIZE BAZIFATA.

YEWE ! NYAMWANGA KUMVA NTIYANZE KUBONA !

Mbandikiye ngira ngo mungereze iyi nyandiko ku basomyi ba *Kangura*. Nkimara gusoma inyandiko nyinshi zivuga iby'ifungurwa rya bimwe mu byitso by'Inkotanyi n'ibindi bivugwa hano hanze ku byerekeye kariya kanama gashinzwe kurobanura abere n'Inkotanyi ubwazo n'ibyitso byazo, nkimara kumva ikiganiro Minisitiri w'Ubutabera yagiranye n'Abanyamakuru, nahise mvuga nti «*nyamwanga kumva ntiyanze kubona*».

Mu by'ukuri, ntawe uyobewe ko twatewe n'inyangarwanda ziyise inkotanyi. Izo nyangarwanda zikaba zarabiteguye igihe kirekire, mbese ubwo zaduteraga kera zigakubitwa inshuro ntabwo zagiye ngo zirekere aho, ahubwo zagiye gutegura igitero simusiga kizaturimbura. Mu gutegura rero icyo gitero zashatse ibyitso mu bacuruzi, mu basirikare n'abasiviri mu binyamakuru byo mu Rwanda no mu mahanga... Ibyo byitso rero byaje gufatwa birafungwa maze ka kanama gashinzwe kujonjora kari kayobowe na NKUBITO si ukubarekura kiyuha icyuya kurusha abakibize babafata.

Abanyamakuru rero baje guterana bageza kuri Minisitiri w'Ubutabera ibintu uko byifashe, bamubaza icyo abitekerezaho maze yica amatwi, maze aho ndi nti «*NYAMWANGA KUMVA NTIYANZE KUBONA*».

Abanyamakuru bamubwiye ko abantu aha hanze binubira imikorere ya

kariya kanama ko bafunguye abantu bafite ibimenyetso abaturage bazi neza; ko bamwe ari bo bagiye barasa; ko abagiye barasa ari bo bari babacumbikiye; cyangwa se amagambo bagiye bavuga abigaragaza...
Maze arabasubiza ati «*ahubwo uzakomeza gukwiza impuha aragowe, azakurikiranwa n'ubutabera*». Ubwo abanyamakuru bakomeje basobanura ko ibyo ari byose ikintu kivugwa n'abantu benshi ahanini kiba ari cyo, ndetse hari n'uwamubwiye izina ry'uwarekuwe ati uwo aracyafunze akomeza avuga ko ari impuha, ko uwaba azi uwarekuwe afite ibimenyetso simusiga yazaza akamumubwira cyangwa akamwandikira.

Ibyo rero Minisitiri nkaba nsanga yarirengagije avuga ngo abavuga ko abantu bafunguwe ari impuha kandi we ubwe iyo yivugira imibare y'abantu bari bafashwe, abafunguwe n'abasigaye, ukagira ngo icyo afite ni imibare nta mazina afite. Ubu se ni nde uyobewe ko SEBERA, LANDO, GAKWAYA, VICE-GOUVERNEUR... bafunguwe hakaba hasigayemo abafatiwe kutubahiriza amategeko y'umukwabu kubera kuba abatindi batagira isaha ibabwira ko igihe kigeze, cyangwa inzara yamwica agapfa kugenda ajya gusaba icyamuramutsa, cyangwa bigatuma arenga imbibi za komini.

Lisiti niwe uyifite nayirebe arebeho umugore witwa JERUTRIDE ufite ubwenegihugu bw'ububiligi wafashwe agafungurwa, ariko ngo amaze kugera iyo mu mahanga ngo yaba yaraduharabitse bigatinda.

Bamubajije uko bateganya abigenza mu gihe abaturage bafashe abantu bafite ibimenyetso simusiga akanama kakabarekura, igihe bazashaka kwihanira, byose akomeza kuvuga ko ari impuha kuko ntako yari kubisubiza kandi azi ko ibyo muri NGORORERO byafashe intera yo guhagarika Superefe na ba Burugumesitiri. Bamubajije uko bazabigenza kugira ngo abafunguwe mu gihe bagishakisha ibimenyetso kugira ngo badatoroka, ati «ni impuha», kuko ntacyo yari kuhasubiza kandi azi ko KAJEGUHAKWA yatorotse kandi yari arinzwe. None se koko iyo Minisitiri avuga ko nta barekuwe ngo ni impuha, kandi yatangaza imibare y'abarekuwe ugasanga hasigaye ngerere ubwo aba yumva ari mu kuri koko!

Yarakomeje avuga ko turi igihugu kigendera ku mategeko ngo uzakwiza impuha azabihanirwa yihanukiriye, ngo uzaba azi uwafunguwe azwiho ibimenyetso ngo bazamwandikira yongere afungwe. Maze nanjye nti «ikurira umwana ikakurusha uburakari». Mvuze ko ikurira umwana ikakurusha uburakari kubera ko ari urwatubyaye ruri kugabwa, none twavuga uko ibintu bimeze ngo nitwe tugiye gufungwa.

None se Minisitiri aratwaka inyandiko zimeze zite zaruta iza NGEZE Hassan wavuze ati «mugiye guterwa»; ati «KAJEGUHAKWA nimutamufunga azabacika»; ati «mfite amafoto y'ibyitso by'Inkotanyi byituriye i KIGALI»; aho kubikurikirana ngo anketi zikorwe, abo bifashe bafungwe naho ubivuze agororerwe, ahubwo bakaba bamubitse muri 1930 ngo tubanze dufatwe. Turi igihugu kigendera ku mategeko, ariko njyewe nkemanga ayo mategeko kuko iyo ageze kuri KAJEGUHAKWA n'INKOTANYI ze aca inkoni izamba kandi bo baba bariciriye urwo gupfa bagambanira Igihugu.
Nkemanga ayo mategeko kuko mbere twayakurikizaga mu BUMWE, AMAHORO n'AMAJYAMBERE none ubu tukaba tudakwiye kuyakurikiza ku bafite intego y'UBUCAKWINSHI, AMAHANE bitubuza AMAJYAMBERE.

Dore rero njyewe amategeko mbona akwiye gukurikizwa muri iki gihe cyo kuva ku itariki ya 1 Ukwakira 1990:

Kariya kanama kari kayobowe na NKUBITO utazi ibya gisirikari, gakwiye gusimburwa n'Urukiko rwa Gisirikari rugizwe n'abasirikari bo bazi iby'intambara, uwo barushyikirije ibimenyetso bikigaragara agahita akatirwa ako kanya kandi ndakeka ko igihano cy'uwagambaniye Igihugu nta kindi akwiye usibye gupfa, kandi ako kanya. Aha ngejeje bitumye nibuka umugani waciwe na H.B. HABYALIMANA mu nyandiko ye yise «IRYA MUKURU RIHORAHO» aho agira ati «IGIHUGU KIDAHANA GIHANURWA N'INYEMA».
Dore ntange urugero rw'uko amategeko asanzwe atariyo akwiye gukurikizwa ubu:

— Ufashe umuntu umubajije ibya ngombwa ati «narabitaye», uti «ese komini yawe ni iyihe»? ati «ni NYAMABUYE», uti «ese perefegitura yawe ni iyihe»? ati «ni KIGALI», akaba ari nta kindi yakubwira, urumva ko nta kindi kimenyetso kiba gisigaye uretse kumenya ko uriya muntu atari umunyarwanda; ahasigaye agakatirwa.

— Urundi rugero: Umuntu araye arasira iwe, abaturanyi be barabivuze arafashwe nawe arabyemeye, urumva ko akwiye gukatirwa ako kanya.

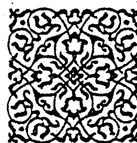
— Najya kuburana hashize iminsi azavuga ati «numvise abantu barasira mu rugo ndi mu nzu nanjye simbazi bari bagiye kur... na njye», bati «ko wabyemeye ...re», ati «nabyemejwe n'inkoni». Abe abaye umwere.
Muri make rero icibwa ry'im... ryo mu mahoro ntabwo ari ryo ...wiye gukurikizwa mu ntambara.

Muri make ibyo kuvuga muri i... ...e ni byinshi, ariko nyiramaso yereka ...bike ibindi akirebera, nagira ngo ...irire abazasoma iyi nyandiko ko nk... ...e ko ibikomerezwa bifatanyije n'... ...anyi byafunguwe ko igihe bizafatir... ...nda zabyo ko noneho mbona tuta... ...oka.

Ibikemangwa byinshi kuri ka... ...ama kari kayobowe na NKUBITO ... ...nye dusaba ko Inkotanyi n'ibyitso ...azo byarekuwe bikwiye kongera ...twa noneho bigacirirwa ur... ...za n'Urukiko ruburanisha abahu... ...nya Umutekano wa Leta «Cour de ... de l'Etat», ababafashe bamaze k... ...za icyo babafatiye. Bitabaye ib... ...acu kazaba gashobotse.

Nongere nti «*Nyamwanga... ...mva ntiyanze kubona*».

SEBAGABO ... ...onse
GIKONDO — ...ALI.



Igihe kirageze kugira ngo H... ...RIMANA ashyireho ABANYAM... ...GA be bihariye nibura 6 nk'uko bim... ...ndi, bityo umwe yarasanganywe ya... ...irwa kumubwira inkuru nshya run... ...ndi agahita abikora, bityo n'ibivugwa... ...hari imirimo yaba imubana myinshi ...nge yose, ako kantu ntikazongere k...



MINISITIRI W'UBUTABERA NA POROKIRERI NKUBITO BARACYAKEMANGWAHO BYINSHI.

SEBAZUNGU J.M. Vianney
GIKONDO - KIGALI.

GIKONDO, ku wa 19 Ukwakira 1990.

Kuri NGEZE Hassan,

Intambara tumazemo iminsi twatewe n'inyangarwanda zaturutse muri Uganda yatugaragarije ko ibyo twasuzuguraga byari bitumye dufatwa nka KOWETI; nagira ngo n'ubundi uzansuzumire ibi bikurikira maze uzarebe aho ukuri kuri:

Hano i Gikondo ku itariki ya 4 Ukwakira 1990 haraye havugira amasasu mu gishanga, ku buryo twaje twebwe abaturage b'ino i GIKONDO gukomeza kubivuga, kugeza ubwo abasirikare baje kureba muri icyo gishanga niba nta basirikare bakirimo. Baraje bakirasamo amasasu hanyuma havamo abantu biruka barabafata barabajyana ariko nta mbunda bafite. Bagiye kwa SEBERA basanga afite imbunda 6 zose zikaba zingana n'abantu bafatiwe muri icyo gishanga nabo ngo bari batandatu. Ubwo twebwe twahise twishima ko uwari acumbikiye izo nyangarwanda afatanywe nazo kandi ko ubwo nawe afatanywe igihanga ko birangiye ko nta wundi mugabo bigomba. Ubwo cya kizere ntabwo cyamaze kabiri kuko uwo SEBERA Antoine yageze kuri ka kanama karobanura kahise kamurekura, ngo izo mbunda ni izo guhiga ngo kandi abifitiye uruhushya.

Njyewe rero nkaba nibaza ibi bikurikira: Imbunda 6 zose niko zihiga, ese imbunda ihiga ntabwo ishobora kwica umuntu, imbunda yakwica intare ntabwo yakwica umuntu? Ese uruhushya rw'imbunda 6 ntiyaba yararusabye ategura kuzarasa kiriya gihe? Ese uruhushya rw'imbunda 6 ntiyaba yararuhawe ariko urumuhaye atazi umutwe ashaka kuzakora?
Naba kandi narumvise ko nabafatiwe muri icyo gishanga barekuwe ngo ibya ngombwa barabitaye kuko icyo gihe ntabyo bari bafite kandi ngo umwe abamufashe bamubajije komini avukamo avuga ko ari KIYOVU, bityo akaba yaba yari yarabwiwe KIYOVU n'umuntu wagiye kera ikiri Komini. Ese kuki SEBERA yari yarahinduye ubwenegihugu akitwa umudage yaba yarasobanuye ko yari yarabuhinduriye iki???
Ese ko mu mbunda 6 yafatanywe icyo gihe ko nta mbunda imurinda usibye izo zo guhiga ubwo yasobanura ate ko yishimiye guhiga ntashake kurengera ubuzima bwe niba izo mbunda zari zigenewe guhiga gusa. Yewe njyewe ndumva imbunda 6 ari nyinshi cyane, cyane, cyane; abantu rero bazi gutebya baba bavuga ngo yireguye avuga ko ngo imbunda zimwe zirasa ibinyugunyugu, yewe niba ari ibyo imitwe iragwira!!!
Ikindi rero nagira ngo nkubwire ni uko n'undi witwa LANDOWALIDI ufite HOTEL CHEZ LANDO ngo n'umunsi wo kwishimira gutsinda kw'inyangarwanda akaba ari we wari kuwutegura, nawe yarafunguwe. Ibyo byombi bikaba bituma nkemanga akanama gashinzwe kurobanura Inkotanyi n'abere kari kayobowe na NKUBITO watubwiye muri *KANGURA Nº 4*. Ikindi nagira ngo ngusabe ni uko ubushize wari watubwiye ko uzatugezaho ibya ba Ambasaderi bavanyweho n'ubu hakaba hari za ambasade zirimo iba, navuga ba ambasaderi 2, ngo iyo mu Bufaransa yaba yaranahiye. Wowe rero uzi gukora anketi nagira ngo uzarebe neza imirekurirwe ya bariya bantu mvuze haruguru n'abandi bose bagiye barekurwa ko NKUBITO yaba atarabarekuye ari INKOTANYI, kuko ubu nta wamushira amakenga, bityo ukazabitugerezaho hamwe n'ibyo bya ba ambasaderi. Uzaba ukoze.

SEBAZUNGU J.M. Vianney.

Urwandiko rwawe twararubonye dusanga ari ngombwa ko turutangaza. Niba ibyo uvuga ari ko byagenze byaba bibabaje. Ubu natwe turakoraho anketi.

PAR QUI ET COMMENT RECONCILIER LES TWA, LES HUTU, LES TUTSI DU RWANDA ENTRE EUX???

Pour un développement parfait du Rwanda, la réconciliation nationale est indispensable. Gitera a dit que ce qui oppose les Hutu et les Tutsi est le problème du pouvoir: Les Tutsi veulent restaurer leur pouvoir monarchique. Et les Hutu n'acceptent plus de lâcher le pouvoir qu'ils détiennent conformément à la pure et parfaite démocratie. Plus que ceux qui l'ont précédé, HABYARIMANA Juvénal a plus de chance de réaliser cette réconciliation, a stipulé Gitera. Que les trois ethnies abondent dans le sens de notre Président en concrétisant une solidarité agissante.

Voici la problématique du protocole de la réconciliation nationale entre les Rwandais vue par J.H. GITERA.

J.H. GITERA
B.P. 99
BUTARE.

Butare, le 7 mai 1976

Objet: *Protocole de la Réconciliation Nationale entre les Rwandais.*

« Ubu turashaka kunga bundi bushya Abatura-Rwanda ubwabo...
Turemeza rwose ko tutagera ku majyambere n'ubukungu bw'igihugu mu miryane n'inzangano mu Banyarwanda».

(Manifeste du M.R.N.D., page 7).

A son Excellence le Général Major HABYARIMANA Juvénal,
Président de la République Rwandaise,
Président-Fondateur du M.R.N.D.,

Excellence, Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de voir dans votre aimable interpellation, à votre sortie du Guest-universitaire de Butare, lors de votre visite de la préfecture de Butare, disant: « *Monsieur Gitera, faites-moi un protocole de la Réconciliation Nationale des Rwandais entre Eux*». Une invitation et un ordre paternel du Père de la Nation Rwandaise, pour que je contribue de mon mieux à la solution de ce grand et grave problème national.

Je me réjouis, Excellence Monsieur le Président, de communier à la vérité du Manifeste du M.R.N.D. qui pose comme base de sa réussite et de sa viabilité, la réconciliation nationale des Rwandais entre Eux, pour avancer main

dans la main vers le progrès, car, en effet, quel mouvement d'ensemble national, peut-il se réaliser dans un tiraillement de haines, d'insultes et de mépris séculaires à base raciale ou ethnique ?

En outre, Excellence Monsieur le Président, suite à ma question relative à « *Kunga Abaturarwanda* », Vous m'avez posé cette question « *Abatutsi n'Abahutu bapfuye iki, barapfa iki ?* » Ma réponse fut « *Twapfuye kandi turapfa Ubutegetsi* » le Pouvoir National Rwandais.

Pour saisir la difficulté voire même la presque impossibilité de les réconcilier sur ce sujet, voici quelques détails historiques :

Fondation du Royaume Tutsi séculaire, telle que le décrit la culture rwandaise ancestrale, tant orale qu'écrite.

Voici cet énigme d'une vérité farouche et révoltante : Nœud vital de tout le système administratif et royal Tutsi, qui exprime mot à mot :

1. Le plan envisagé par le Tutsi et bien réussi,
2. Les moyens employés,
3. Les résultats obtenus.

« *Dore umugani,*
n'uzava ikamugani,
azasange ubukombe bw'umugani,
buziritse ku muganda w'inzu.
Ubusa bwaritse ku manga,
Agaca karacuranga,
Nyiramusambi asabagirira inanga.
Harabaye ntihakabe,
Hapfuye imbwa n'imbeba,
Hasigara inka n'ingoma. »

En ces phrases énigmatiques Excellence Monsieur le Président, veuillez suivre et saisir l'horrible domination du Tutsi sur le Hutu et sur le Twa, ses forts et décisifs moyens pour sa réussite séculaire.

1º Plan envisagé et réussi :
« *Ubusa bwaritse ku manga* ».

Cet Ubusa, de minorité Tutsi, s'est imposé et établi avec force, sur les masses Hutu menu peuple, plus précisément sur le monceau des cadavres des Princes Hutu, dits Abahinza.

2º Moyens employés :
« *Agaca karacuranga,*
Nyiramusambi asabagirira inanga. »

Tel l'épervier parmi les poussins, sans défense, ainsi fit le Tutsi dans les masses Hutu, pendant que la Tutsikazi, « *Nyiramusambi* » se surpassait des charmes endormeuses, corruptrices et captivantes des Hutu pour leur perte au profit des Tutsi.

3º Résultats obtenus :
« *Harabaye ntihakabe,*
Hapfuye imbwa n'imbeba,
Hasigara inka n'ingoma ».

Ainsi finirent les nombreux Bami Hutu (Abahinza). Fini, qu'on n'en parle plus jamais.

Ils sont morts ces chiens et rats de Hutu. Ne reste en place que « *Bene inka et bene ingoma* » = les seuls Tutsi !!!

Excellence, Monsieur le Président, ici, percez et comprenez toute la méchanceté de la fine et douce tactique Tutsi du passé et du présent contre les Hutu :

« *Agaca gacuranga* », Tueries sans obstacles.
Pendant que « *Nyiramusambi asabagirira inanga* » La tutsikazi est là, bien mise à « *Guceza* ».

A mon humble avis, c'est une impardonnable et bête idiotie de nous Hutu.

II. Balancement et écroulement du pouvoir national Tutsi.

En 1958, sous le Mwami Mutara III Rudahigwa, une délégation de Hutu, pionniers du Mouvement Social Hutu — que j'avais l'honneur de conduire — nous nous présentâmes devant le Mwami et son Conseil Supérieur du Pays, Tutsi tous, sauf deux, réclament au Père Commun Kanyarwanda, ce Rudahigwa, Mwami Révolutionnaire et Démocratique dont la Devise était « *Imbaga y'Inyabutatu ijya imbere* », notre part proportionnelle au Patrimoine National, ainsi que la Réconciliation Nationale entre le Tutsi et le Hutu.

Comme Protocole de Réconciliation Nationale, nous demandions que : Les vénérables dépouilles de nos ancêtres, qui pendaient attachés sur le Kalinga en signe d'ignominieux servage à jamais, et en trophées immortelles, soient descendues et reçoivent officiellement une sépulture honorable.

Rudahigwa et son entourage ébahis et furieux nous déclarent « *Il n'y a pas de problème Hutu-Tutsi au Rwanda ; car, il n'y a pas de Fraternité entre les Tutsi et les Hutu au Rwanda, ils n'ont rien en commun, sinon "Domination et servage"* ». Ainsi le Mwami Rudahigwa confirma l'histoire antique :

« *Harabaye ntihakabe,*
Hapfuye imbwa n'imbeba,
Hasigara inka n'ingoma. »

A la mort de Rudahigwa, Kigeli V et son entourage veulent en finir avec ce problème difficile et impossible : Réconcilier « *SAKABAKA na RUSAKE* ».

Ils déclanchèrent le Mouvement Unariste de 1959 = Révolution sanglante de 1959-1960.

III. Prise du Pouvoir par les Hutu.

Le Hutu vigilant et uni, ne se laisse pas faire ; il combattit vaillamment. Sa vigilance, sa force, et son Unité lui valurent la Victoire éclatante : La Proclamation de la République Rwandaise le 28 janvier 1961, et sa stabilité présente, à sa tête Son Excellence le Général Major, HABYARIMANA Juvénal.

Ici donc, Excellence, constatez deux grands et graves conflits de pouvoir : Tutsi contre Hutu depuis 4 siècles, et Hutu contre Tutsi, depuis 15 ans.

Et il faut les réconcilier !!!

IV. La Réconciliation.

Qui dit Réconciliation dit Restauration, avec mille excuses et pardons mutuels, agapes fraternelles et pacte de fidélité éternelles.

Les Tutsi Mutara III Rudahigwa, Kigeli V Ndahindurwa et Consors n'ont pas pu réconcilier les Tutsi avec les Hutu, car ils ne pouvaient pas ôter aux Tutsi ce qu'ils ont enlevés aux Hutu, pour le leur rendre.

Son Excellence, notre Président de la République Rwandaise, Rwandais Hutu, qu'il se déclare, peut-il rendre en restitution de réconciliation le pouvoir National Rwandais, que les Hutu détiennent conformément à la pure et parfaite démocratie.

Excellence, Monsieur le Président ; ici la difficulté frise l'impossibilité.

V. Protocole de la Réconciliation Nationale Rwandaise des Rwandais entre Eux.

1º Par qui doit-elle se faire ?

Par vous, Excellence Monsieur le Président de la République Rwandaise, Président-Fondateur du M.R.N.D. car,

Plus que Mutara III Rudahigwa et son Conseil du Pays, dans leur ignorance crasse du problème.

Plus que Kigeli V et son entourage dans leur solution sanguinaire.

Plus que Kayibanda dans les vues courtes du Parmehutu raciste et régionaliste.

Plus que Tous ceux-là, Excellence, à Vous il échoit la chance et le devoir impérieux de faire et de réussir la Réconciliation Nationale des Rwandais entre Eux, car sinon le M.R.N.D. ses Manifestes, son Programme et ses Statuts, paraitraient simples beaux mots.

2° Comment réussir cette difficile et délicate opération d'une urgence extrême ?

« *Sagamba ! Sagamba ! Sagamba !* »

Le jeune chantre Rwandais, du beau chant « *Sagamba* » que nous écoutons avec plaisir dans Radio-Rwanda, principalement en ces passages-ci :

« *Sagamba, urandura ibisigisigi by'amatiku n'amatiriganya mu Rwandu,*
Sagamba, ushyigikiwe n'urugamba,
Uwica umugambi si Umunyarwanda ».

Ce jeune chantre Rwandais, donne une formule satisfaisante du protocole de la Réconciliation Nationale des Rwandais.

Ecoutons surtout ce vieux chantre Rwandais, qui parle droit au cœur, de son Excellence le Général Major, Président de la République, Président-Fondateur du M.R.N.D. avec une vigoureuse éloquence :

« *Sugira, Sagamba,*
Hunda ubugeri,
Umugome ari ku mugozi,
Umugomoke ari mu ngoma ! »
« *Zirimo, Nyamukurura,*
Mukuru w'Ingoma,
Kurura wishyira,
Senya amarumba,
Wange Amadumbu ».

Excellence, mon Général-Major et mon Président me permettant l'audace de faire miennes ces phrases très chargées de sens, du vieux chantre Rwandais de ce poème populaire « *Sugira, Sagamba* » j'ai l'honneur de les adresser droit au cœur et à l'âme de votre Excellence, ainsi qu'à vos collaborateurs immédiats, brulants comme vous du désir de paix, d'unité, d'égalité et de Fraternité des Rwandais réconciliés. Comme Protocole de la Réconciliation Nationale Rwandaise.

Oui, Excellence,
« *Sugira, Sagamba, Hunda ubugeri* ».

1. Sugira, « *sois Isugi, Musumba bose* ».

Sois l'Unique et le Premier de tous les fils du Rwanda, qui puisse donner au Rwanda depuis son existence la paix, l'unité, et la fraternité dans la Réconciliation Nationale et dans un élan commun du Progrès.

« *Bashokane isibo mu Majyambere.* »
Oui, Sugira, « *sois isugi Mubyara Rwanda* ».

Sois l'Unique et premier Père de la Nation Rwandaise purifiée, fortifiée parce que unifiée : le Rwanda nouveau.

Pfukama ubyare umunyarwanda mushya, Excellence !
Oui, Sugira : « *Sois pur et sans mélange !* ».

2. Sagamba. Sois *Icyamamare cy'ubukombe* : ce géant, cet homme fort d'une puissance étendue, d'une action et d'une renommée au-delà des limites !

Sagamba, Sagamba, Monsieur le Président.

3. *Hunda ubugeri* =

Que votre personnalité, Excellence, personnifie et s'identifie au beau Rwanda, que votre action créatrice va faire ressembler à un beau et vaste champ chargé du beau pois plein et mur : « Uhunze ubugeri » = une seule variété = Umunyarwanda Mushya ; plein de blancheur et de saveur.

VI. Comment ? et par quels moyens ?

« *Umugome ari ku mugozi,*
Umugomoke ari ku ngoma !

Il n'y a pas d'autres moyens.

Oui, Excellence mon Général, Abagome et Abagomoke, dans un même champ de bataille, même équipement et même armement quelle est l'issue de la Victoire ?

Ou encore, après une victoire très couteuse que les vainqueurs et vaincus déguisés, soient admis au même banquet et aux places les meilleurs, ces vaincus rancuniers, à quoi bon la victoire = victoire d'Hannibal l'Africain.

Oui, Excellence, vous et le Rwanda, que vous personnifiez, vous ne pouvez pas « *Gusugira, Gusagamba, Guhunda ubugeri,*
Umugome atari ku mugozi,
Umugomoke atari mu ngoma » ; c'est impossible !

1. Quel est l'Umugome ?
2. Quel est l'Umugomoke ?
3. Comment umugome ku mugozi ?
4. Comment umugomoke mu ngoma ?

1 Quel est l'Umugome ?

C'est ce Tutsi prétentieux qui avec son Muhutu esclave et son Mutwa, bouffon et chien de chasse, se sont exilés du Rwanda pour leurs méfaits et machinent l'iniquité contre le Rwanda et les Rwandais.

C'est encore ce mututsi rancunier, qui avec son muhutu courtisan et son mutwa à ses ordres, sont blotis (*Bazinze mayoru*) comme des serpents prêts à dévorer le Rwanda et les Rwandais inconscients : celui-ci et celui-là sont en communication continue, et en collaboration intime, pour venger la République Rwandaise, ses auteurs et ses possesseurs de leur affront et lèse-majesté : « *Banze umwami* ».

C'est ce méchant dragon à deux têtes une à l'extérieur du Rwanda, l'autre au-dedans. Voilà : umugome. Son existence est-elle chimérique ??? certes non !

2 Quel est l'Umugomoke ?

C'est ce Rwandais dont l'option est faite joyeusement et pour jamais. Il est Républicain cent pour cent. Il est militant de tout son cœur et de toute son âme du M.R.N.D. il est umunyarwanda mushya, dont l'âme est purifiée de tout complexe féodal. Il attend avec impatience son statut définitif de la constitution de la II[ème] République. Créatrice du Rwanda Nouveau.

Voilà l'Umugomoke.

3 Comment Umugome ku mugozi ?

Il serait sale, sauvage et indigne de la magnanimité de notre République Rwandaise, de ses Président et de ses adjoints, tous épris de paix, et d'Unité, de réinstaurer l'iniquité Tutsi : tuer, mutiler, et suspendre les dépouilles de ces Abagome en trophées sur l'étendard.

A mon humble avis, l'umugome, une fois bien véritablement identifié, il serait suffisamment lié par une loi constitutionnelle de bannissement et de dénationalisation.

De l'extérieur ou dans l'intérieur où il se trouve, qu'il ne revoit plus jamais la République Rwandaise et ses sujets, et que plus jamais il ne soit Rwandais. Contre lesquels il porte une haine mortifère.
Son bien devient bien national.

4º Comment Umugomoke mu ngoma ?

A ce bienheureux Rwandais Nouveau, Paix, Unité, Fraternité et Egalité fraternelles. Il n'est plus ce Tutsi prétentieux à manèges iniques : Tueries, corruptions, ruses, tromperies.

Il n'est plus ce Twa : Chien de chasse, tueur à la volonté du Tutsi son maître et son amusement de bouffon.

Il n'est plus ce Hutu, misérable serviteur, rat de la maison, qui ne vit que des Imiranga de son maître le Tutsi.

Ils sont tous désormais Rwandais Nouveaux, Républicains, et militants du M.R.N.D.
Ils sont co-créateurs du Rwanda Nouveau et à jamais.

A lui donc, cet Umugomoke, le Rwanda et toutes ses grâces, ses charmes ses beautés dans la paix, l'unité, et le progrès.

Il appartient à la Constitution de la IIème République de statuer définitivement sur les qualités, les droits, les devoirs et les distinctions honorifiques du Rwandais Nouveau et de bannir à jamais c'est à dire « Arracher » « *Kurandura* » et « Effacer » « *Kuzimanganya ibisigisigi by'amatiku n'amatiriganya mu Rwanda, bishingiye ku moko* ».

Donc, à mon avis, purement et simplement, le « *munyarwanda mushya n'aurait d'autre ubwoko que d'être Rwandais* ».

En outre, Excellence, Monsieur le Président, le chantre et prophète de l'antiquité Rwandaise continue à vous parler, avec instance :

« *Zirimo Nyamukurura*
Mukuru w'Ingoma
Kurura wishyira
Senya amarumba
Wange amadumbu ».

Oui, Excellence, elle s'adresse à vous, cette sagesse du merveilleux chantre Rwandais, Rwandais Hutu que vous vous déclariez, vous êtes plus que cela, de par votre destin et de votre détermination « *mu gihe mwiyemeje gufata ubuyobozi bw'igihugu* ». Vous êtes, depuis lors « *Nyamukurura, Mukuru w'Ingoma* » : Quel honneur, mais aussi, quel charge !

Votre charge inaliénable est donc :

a) *Gukurura wishyira* = unifier tous et tout vers vous.

b) *Gusenya amarumba* = détruire les fractions, les groupements hostiles, les équipes de saboteurs, ces amarumba y'impyisi ! ».

c) *Kwanga amadumbu* = ces troubleurs de l'eau, pour qu'ils pêchent à l'aise, dans l'eau trouble.



UMWAMI W'UMWIDISHYI WO MURI UGANDA ARACYABESHYA IBINYAMAKURU BIRIMO « JEUNE AFRIQUE ».

ABIDISHYI BO MURI AFURIKA BARACYABESHYA CYA KINYAMAKURU « Jeune Afrique ».

« *Les Tutsi ne veulent pas restaurer la monarchie. Ils ne savent même pas ce qu'est un roi !* » YOWERI MUSEVENI, Président de l'Ouganda dans **Jeune Afrique nº 155, p. 6**

« *Abatutsi ntibashaka kugarura ingoma ya cyami. N'ikimenyimenyi ntibazi umwami icyo ari cyo !* » Aya magambo Yoweri Museveni yayatangarije muri **Jeune Afrique** nº 155 ku rupapuro rwa 6.

Kubera ko Museveni yabeshye, ndashaka kwerekana aho ukuri guherereye.

Muri Afurika haracyarimo abayobozi b'abidishyi. Bumva ko ibyo batangaje bigomba kubera rubanda amahame, rugomba gukurikiza n'ukwemera kuzira gushishoza.
Iyo mitegekere irashaje. Ikinyoma kigomba kunyomozwa, cyane cyane nka kiriya cya MUSEVENI kiba kigamije kubohesha imbaga nyamwinshi ingoyi y'ubujiji n'ubukene bw'ubwoko bwose.

Niko MUSEVENI, harya ngo Abatutsi ntibashaka kugarura ingoma ya cyami ?!

Kuki se Abatutsi mu bukwe bwa NDAGIJIMANA Yakobo (segiteri Rubona, Komini Rwerere) bamaze kwizihirwa baririmbye ngo umwami azaza ?!

Twese ntawe utazi ko HITILERI yari afite umugambi wo kugira ngo abadage bahake abandi baturage bose b'isi. Abayoboke b'Inkotanyi zigizwe ahanini n'Abatutsi bafite umusaraba wa HITILERI (croix gammée) ku mibiri yabo. Ubwo se icyo si ikimenyetso simusiga cyerekana ko Abatutsi bashaka guhaka abandi banyafurika ? Byongeye kandi, kuva muri 1960 kiriya gitero cy'Inkotanyi ni icya 37, kandi biriya bitero byose byari bigamije kugarura umwami n'ingoma ya gihake. Ugishidikanya nasome *KANGURA Nº 4.*

Harya ngo Abatutsi ntibazi umwami ? Nyamara impunzi KIGELI V Ndahindurwa aracyiyita umwami w'Abanyarwanda. Ubihakana azasome amabaruwa Ndahindurwa yabeshyaga ko yandikiye Abanyarwanda bose ariko akayohereza gusa Abatutsi bakize. Uwo mwami nako umwana (ibitekerezo bye muri politiki ntaho bitaniye n'iby'abana) w'umunyarwanda aracyasinya mu izina ry'umwami w'Abanyarwanda.

Kuki Umuyobozi Mukuru nka Yoweri Museveni yabeshye mu kinyamakuru cyiyubashye nka *Jeune Afrique* ? Ndasanga ibinyoma bya MUSEVENI biri mu rwego rw'abanyamakuru baguriwe kugira ngo basebye u Rwanda. Noneho akaba ashaka kwemeza amahanga ko Inkotanyi zidashaka ingoma ya cyami !!!
Bariya bagambiriye gusebya u Rwanda nibacishe make. Kuko n'utubazo rufite tudashobora gusubizwa n'ingoma ya gihake !
Ibinyoma bya YOWERI MUSEVENI (Perezida wa Uganda akaba na Perezida w'Umuryango w'Ubumwe bw'Afurika) bihishe byinshi !

Abakunda amahoro mukomeze mubumbatire ubumwe, mukomeze mube maso, mwirinde ko Inkotanyi n'ibyitso byazo byatwihishamo kugira ngo tudatakaza ibyiza bya Revolisiyo ya 1959 n'ibya Revolisiyo mvugurura-muco ya 1973.

Papiyasi RUBERA
Etudiant en vacances.

URUGAMBA RWARI RUKOMEYE.

Wowe usoma iyi *KANGURA*, mu myaka ijana iri imbere ntuzaba ukiriho. Uzaba warapfuye, umbabarire nanjye ni uko, mbese bazaba baraduhambye. Reka nibwirire abazaba bariho icyo gihe, mbabwire ibyatubayeho, wenda byazabaviramo isomo.

Munyarwanda wo mu w'i 2090, komera. Nagira ngo nkumenyeshe ko mu myaka ijana yashize, u Rwanda rwayoborwaga n'umugabo HABYARIMANA Yuvenali. Uwo mugabo agakunda amahoro. Yifuzaga ko amoko atatu y'abanyarwanda (abatwa, abahutu n'abatutsi) yagira ubumwe. Ubu nkwandikira iyi nyandiko, abanyarwanda twari tukiri hafi ya miriyoni zirindwi, nkaba nahamya ko uwo mubare wiyongereye.

Ku itariki ya 8 Ukuboza 1990, abanyarwanda twari tuvuye mu ntambara itoroshye twari twatewe n'Inkotanyi ziturutse mu Bugande, ku buryo iyo tutagira ubumwe hagati y'amoko mu gihugu, kuyitsinda ntibyari kutworohera.

Itangazamakuru ryubaka, ridasebanya ntirinakwize ibihuha, ryari ryemewe. *KANGURA* iyi usoma yarakundwaga cyane kuko uretse kubahiriza izi ntego mvuze, yongeragaho kurenganura uwasebejwe no kubeshyuza uwabeshyaga.
Burya ngo inshuti uyibona mu byago. N'umwanzi nibwo agaragara. Twabyiboneye Inkotanyi zikimara kudutera kuwa 1 Ukwakira 1990, ubwo ibinyamakuru by'i Burayi nka «*Le Figaro*», «*Le Soir*» na «*Libre Belgique*» bisebeje u Rwanda bigatinda.
Ndagira ngo nguhe ingero muri bimwe byatwanditseho, muri make bigaragariza amahanga ko u Rwanda rwari igihugu cyazambye, mbese ko cyari gikeneye kubohozwa n'iyo ntambara nyine.

Nk'ikinyamakuru «*Le Figaro*» cyo ku itariki ya 9 Ukwakira 1990 cyabeshye ko Ingabo z'u Rwanda zagiye ku rugamba zitabishaka. «*Peu motivés, elles (les troupes) se battent sans grande conviction*». Birumvikana ko aya magambo yateraga inkunga umwanzi, twe akaduca intege. Erega nibwo Abafaransa n'Ababiligi bohereje indege zo gutwara abazungu babo, twe tukibaza tuti «mbese aho ntibiturangiranye?». Icyo gihe Ububiligi bwerekanye aho ubucuti bwabwo bugarukiye!

Nawe se ko twari twatewe n'abantu barenga 10.000, ingabo zacu zitageze kuri uwo mubare, Ababiligi bakatwohereza abasilikare 150! Icyakora iyo nkunga yateye amakimbirane aho mu Bubiligi. Nk'umunyamakuru witwaga Colette Braeckman yanditse muri «*Le Soir*» yo kuwa 9 Ukwakira 1990 ngo mbese ko Abanyarwanda n'Abazayirwa barimo gukinja bene wabo (*exécutions et nettoyage*), ngo mbese nk'abo babiligi barajya kwanduza intoki zabo kubera iki?

Undi munyamakuru wa «*Le Soir*» witwaga Véronique Kiesci, wari mu Rwanda ubwo rwaterwaga, yatinyutse kuvuga ko i Kigali hatigeze haterwa n'umwanzi, ngo ko ari abasirikare b'u Rwanda bapfuye kurasa kubera ubwoba n'igihwama (*panique communicative de soldats manquant de sang-froid...*). Muri «*Libre Belgique*» nayo yo ku itariki ya 9 Ukwakira 1990, umunyamakuru Eric de Bellefroid ati kuva mu 1959, u Bubiligi bwashyigikiye Abahutu, ngo ariko bukagenda bugabanya inkunga yabwo kuko ngo bwabonaga burimo gushyigikira Leta y'abanyamufuti «*gagné par une corruption endiablée*». Abanyarwanda byaratubabaje cyane kubona ibihugu twitaga incuti bivamo ibihuha by'aka kageni. Icyakora twihagazeho, ubumwe bwacu turabukomeza, nabwo budufasha gutsinda.

Aho nari ku Gisenyi, nakoranaga n'ababiligi babiri bajyanywe ku gahato i Kigali ngo kugira ngo bitegure gusubira iwabo tukimara guterwa. Bagiye barira batumva impamvu Leta yabo yafashe icyemezo cyo kubakura mu mahoro bari bifitiye hano i Gisenyi.
Bagarutse batubwira ko ibyumweru bibiri bamaze i Kigali batabyishimiye na gato. Naho uwavuze ngo ingabo zacu zarwanaga zitabishaka, we sinamuvuguruza kuko birenze kubeshya. Ariko nabwo yarazikujije; none se ko zatsinze zirwana nta bushake, iyo ziza kubishaka hari uwari kuziva imbere?

Mu gihugu hose twashimye ubutwari bwa Perezida wacu n'ingabo zacu. Ku Gisenyi aho nari ndi, twashimye abayobozi baho bashoboye guhosha amakimbirane hagati y'abaturage bari batangiye gusubiranamo. Nko mu Ngororero Abahutu bari barakariye Abatutsi bashaka kubatsemba. Muri Komini Kanama naho konseye wa Segiteri Kanama yagabye igitero muri Segiteri Karambo, ariko ubutegetsi bubicungira hafi buragihosha.
Ariko se twari twatewe n'abaturutse hanze, twari kurwanira intambara ebyiri icyarimwe tukazitsinda?

Ng'uko rero munyarwanda uko ubumwe n'amahoro byadufashije gutsinda intambara y'Inkotanyi.

Ku byerekeye iki kinyamakuru usoma, abantu bamwe bakinengaga ko cyatinyukaga cyane, ndetse abandi bakavuga ko cyari gifite aho kibogamiye. Abanyamakuru bacyo ntibyabacaga intege, ahubwo bifashishaga ibyo binegu kugira ngo bagerageze gutangaza amakuru akwiye. Erega ngo igikeri cyinjiye mu gitaramo cyakererewe, kiza kibyinana umurava, ariko kigacuraganya. Abari aho barumirwa, barahagarara bati «Yego gikeri urabyina, ariko uri gucuraganya ukabizambya». Igikeri cyarabashubije kibakabukira kiti «Sibwo naza se?».

KANGURA iyi nayo, ntiramara umwaka itangiye gutangaza amakuru; ariko amafuti yaba ifite, akwiye gukosorwa aho kugira ngo ibe yahagarikwa, ikerekwa ibyo igomba gukurikiza. Nka mbere y'iki gitero twagiriwe, ibinyamakuru bya Leta byari byarituramiye. Reka Radiyo-Rwanda yo ntiyigeraga ihingutsa ko twari hafi yo guterwa. Twibazaga niba hari ba maneko u Rwanda rwacu rwagiraga bikatuyobera. Aho ruterewe, byagaragaye ko tubuze aba «diplomates» bo kutuvuganira mu mahanga. Perezida wacu na Minisitiri w'Ububanyi n'Amahanga nibo bagerageje guhosha ibihuha Inkotanyi zari zarakwije ku isi hose, tukabona ko n'abo ba «diplomates» bari bakwiye kwiyongera. Kubona Inkotanyi ziturusha abantu bo kuzivugira mu mahanga byari biduteye isoni.

Ndangije iyi nyandiko nkwifuriza ubuzima bwiza no kubana n'abaturage bose aho bava bakagera, nta vangura ry'amoko cyangwa se ry'uturere.

MUSAFILI Hilde,
Gisenyi.

KANGURA, SINDAGURA NDAGENA ARIKO UZAMBARIZE !!

ABAHUTU NIBICAMO UDUCE AKABO KAZABA GASHOBOTSE !

Narose yagarutse ! ! None byaba byo ! ?

Mperutse kurota turi mu matora y'amashyaka ariko muri yo wabonaga agizwe n'abantu batsimbaraye ku turere twabo bakomokamo ndetse n'ubwoko rugeretse. Muri yo rero harimo rimwe ryihagazeho k'uburyo wasangaga ibyo uturere ntacyo biribwiye ahubwo ubona ko ari abahuje umugambi yewe ndetse niryo nabonaga rifite n'abayoboke benshi.

Hari uwo negereye ndamubaza nti ese ko mbona iri shyaka ryo risa iryivanguye biraterwa n'iki ? Agiye ku kubiza nibwo agize ati « urabona bariya bagize andi yose atari bene wanyu gusa uretse ko bivanguyemo uturere ? » Ndebye nsanga nibyo ! Ati urabona iri rifite abayoboke benshi atari bene wacu gusa ? ndebye nsanga nibyo. Ati twe rero iby'akarere ntitubireba tureba ko turi bamwe gusa. Kandi urareba ko tutari bubatsinde ! Simpora mbabwira umudabagiro wanyu ! Ati tububakishije demokarasi rero ! Ndakangaraza nkangukira hejuru n'ubwoba bwinshi nibaza ibyo nahozemo, nyuma ariko nza gusanga bishoboka !

Birabe ibyuya rero.... !

None ko Umukuru w'Igihugu cyacu aherutse gutangaza ko yifuza amashyaka adashingiye ku ivangura ryo ariryo ryose ko ku bwe atari meza ; ubwo ya nzira Igihugu kizagenderaho nimara gushyirwa ahagaragara maze amashyaka akavuka, noneho hakaza irivuga wenda ko rigamije « ubumwe » cyangwa risa na ririya rya MAJYAMBERE wahunze urwamubyaye ko ryo ngo nta mu nya Gisenyi cyangwa umunya Ruhengeri rishaka ubwo amashyaka nkayo, ashobora kuza yitwikiriye uruhu rw'intama kandi ari ay'ibirura azemerwa ate cyangwa yangwe ate ?

Kuko iriya nzira ibintu nk'ibyo niba itarabyamaganiye ko bitemewe, ubwo amashyaka nk'ayo ko azaba anyuze mu mategeko yakwangwa ate ? Ni ukubiteganya rero. Kuko nk'iryo rishobora kuza ryitwikiriye ubumwe rishobora gutsinda hanyuma ryakuraho ka gahu k'ubumwe ryari ryitwikirije tugasanga twageze mu birura kera dore ko aribyo byaba binafite ubutegetsi bukomeye ! Twarigitira he ? Ko bitashoboka ?

Dore ishyano rero ! Ikindi, muzi uko bene wabo w'umwami bagirana imishyikirano bagakorana, bakabwirana, bagasurana ndetse bagafashanya nta macakubiri abarangwamo ; none ni bishingira ishyaka rigamije ibanga bisanganiwe rizangwa rite ? Twibuke ko nta macakubiri abarangwamo kandi bangana na 14% ubwo se iryo shyaka niba barifite ntiwasanga barwishubije maze ibikingi bikagaruka ? Hari uwampakanira se ko uko bangana batatsinda kandi bakoresheje demokarasi, iki gusetsa atari nabo rubanda nyamwinshi !

Ahubwo iyari rubanda nyamwinshi ikajya yabona bitewe n'amacakubiri yazayiturukamo kubera inyota ya buri wese. Reka mbahe urugero rweruye : Gahutu : 85%, Gatutsi : 14%, Gatwa : 1%. Gahutu ni rubanda nyamwinshi 85% none niyicamo nk'amashyaka 10 ni ukuvuga ko buri shyaka rizagira byibuze 7% y'abahutu kuko ntimumbeshye ngo hari umututsi uzajya mu ishyaka ryashinzwe n'umuhutu ! ubwo kubera ko nyine abantu bitabiriye guhunga MRND nk'aho itabakamiye ngo bareterwe ntizabura gusigarana nka 13% kuko ntihazabura abahutu bajya mu ishyaka ry'umututsi? Muzarebe kandi ! Kuko uko nabibonye mu nzozi bo bafite rimwe gusa. None se ubwo hazaba hatsinze nde? Si bariya bagize 14% se ? Cyo ngaho rero ! None se KIGERI V nagaruka asanze bene wabo i Rwanda ni nde uzasakuza ?

MBE, BUMVA !.... AHO MWUMVISE?

— Dore ndavuze ngo nitureba nabi inkubiri ya demokarasi iraroha rubanda nyamwinshi mu kangaratete biturutse ku macakubiri no kutavuga rumwe ! Dore indwara ni aho iri !

— Dore ndavuze ngo wabona bibaye byo tugategekwa n'abatatururuta ubwinshi maze tukakiboneraho. Uburo bwinshi weee!! Muramenye!!

— Dore ndavuze ngo tureke guhunga MRND kandi yaradukamiye ikaba imaze kuturetesherereza. Mbe habuzemo iki ? Niba hari icyo ubona kibuze wabwiye Fondateri akagishyiramo aho kugenda utavuze.

— Dore icyo njye nkeka kitanogeye ntinya, ni uko mukutubumba yabumbabumbye abanyarwanda twese maze kubera ubwinshi bwacu ntiyamenya ko ibumbabumbiyemo n'ibirura byacunze maze bigahita byitwikira uruhu rw'abanyarwanda kandi ari ibirura. Jye niko mbona gusa. No mu borozi bazi ko utakororera inka n'ihene mu kiraro kimwe kandi Fondateri we arabizi kuko uko yadukijije siko twese twahemutse. Gusa we yarobanuyemo abamuhemukiye bakagambanira n'Igihugu cyangwa ababaye ibyitso bose maze twisigarire muri MRND nshya izira inenge kuva yavuka dore 15 irashize.

— Dore ikindi, ndavuze ngo bariya bagabo bashaka gushinga amashyaka birinde gutatanya rubanda nyamwinshi ejo bitazayibyarira amazi abira ; kandi bazirikane ko demokarasi igendera ku cyo rubanda nyamwinshi yifuza none iyo rubanda nimara gutatana murumva ko minorité izaba ariyo ibaye majorité. Ni uko ! Itegekere ! Kandi amajwi atabuze !

EHE!! NONE BYABABYO ! MBE BUMVA?

BASHOBOYIKI Pascal.
Umusomyi wa KANGURA,
GISENYI.

IBIBAZO BYAFASHA ABABYIFUZA GUTANGA IBITEKEREZO BYABO BATISHISHA KU IVUGURURWA RYA POLITIKI MU RWANDA.

*KOMISIYO ISHINZWE IVUGURURA
RYA POLITIKI MU RWANDA
B.P. 1346 KIGALI
TEL. 84967 - 82610*

Kigali, kuwa 4 Ugushyingo 1990

Nº 006/1990

Bwana Diregiteri w'Ikinyamakuru (Bose)

Bwana Diregiteri,

Nk'uko nabyemeye mu kiganiro nagiranye n'abanyamakuru ba Leta n'abigenga ku itariki ya 30 Ukwakira 1990.

Nejejwe no kubohereza iyi nyandiko Komisiyo yifuza ko mwatangaza mu kinyamakuru muyobora. Ari ibishoboka, ndifuza ko yasohoka mu nomero yanyu itaha.

*KAREMERA Eduwaridi,
Perezida wa Komisiyo ishinzwe
ivugurura rya Politiki.
(sé)*

I. INTANGIRIRO.

Muri ibi bihe, hirya no hino haravugwa Demokarasi ishingiye ku mashyaka menshi. Mu Rwanda, Perezida wa Repubulika Général-Major HABYARIMANA Yuvenali yifuje ko Abanyarwanda bose batanga ibitekerezo byabo muri urwo rwego, bakivugururira politiki y'Igihugu cyabo, maze ashyiraho Komisiyo mu rwego rw'Igihugu, ishinzwe gukusanya ibyo bitekerezo, imaze kumva rubanda nyamwinshi ntawe uhejwe.

Kugira ngo buri munyamuryango ashobore gutanga igitekerezo cye ku buryo buhamye kandi ntacyo yishisha, Komisiyo irategura imbanziriza-mushinga y'amahame-remezo politiki y'u Rwanda izashingiraho mu bihe biri imbere. Iyo mbanziriza-mushinga izashyikirizwa rubanda kugira ngo bayitangeho ibitekerezo byabo. Hagati aho ariko, umunyarwanda wese ubishatse ashobora kwandikira Komisiyo ku giti cye cyangwa afatanije n'abandi, atagombye gutegereza iriya mbanziriza-mushinga. Ibyo ndetse byaratangiye: ab'inkwakuzi bagaragaje rugikubita ibitekerezo byabo. Gusa usanga abenshi bandika ku bibazo bimwe, kandi ivugururwa rya politiki rikubiyemo ingingo nyinshi kandi zinyuranye, rikaba rinagamije gushimangira demokarasi mu micungire y'Igihugu mu nzego zose.

Komisiyo rero yasanze ari ngombwa kugeza ku banyarwanda ibibazo byabafasha gutanga ibitekerezo byabo. Ibitekerezo kuri ibyo bibazo bikazayunganira mu gutegura imbanziriza-mushinga y'Amahame-remezo ya politiki mu Rwanda n'iy'Itegeko-Nshinga.

Ibi bibazo ni bimwe mu by'INGENZI Komisiyo yasanze byafasha buri wese ubishatse kugaragaza ibitekerezo bye ku ivugururwa rya politiki mu Rwanda. Uwasanga hari izindi ngingo z'INGENZI zibagiranye, ntacyamubuza kuzivuga no kuzitangaho ibitekerezo. Byongeye kandi, si ngombwa kuvuga kuri biriya bibazo byose, umuntu ashobora guhitamo ibyo ashaka gusubiza.

Ibyo bibazo bikubiye mu byiciro bitatu bitandukanye. Icyiciro cya mbere kigamije kumenya icyo rubanda rutekereza kuri demokarasi n'uko yagaragarira mu nzego zimwe na zimwe z'imicungire ya politiki y'Igihugu. Icyiciro cya kabiri kigamije kumenya ibyo abanyarwanda bifuza ko byahinduka mu Itegeko-Nshinga.
Icyiciro cya gatatu kigamije gufasha ababishaka kuvuga iby'ingenzi u Rwanda rwagezeho kuva Repubulika ishinzwe bikwiye gushimangirwa n'iri vugurura turimo.

II. IBIBAZO

I. DEMOKARASI UYUMVA UTE?

A. Mu rwego rwa politiki

1. Ukwishyira ukizana

— Ukwishyira ukizana mu Rwanda byakubahirizwa bite?

2. Amashyaka ya politiki

— Ni ibiki ishyaka ryaba ryujuje kugira ngo ryemerwe?
— Ni ibiki ryakwirinda?
— Ishyaka ryemewe riramutse rinyuranyije n'amategeko rusange agenga amashyaka ryahanishwa iki?
— Ubona amashyaka yakora ate kugira ngo atabangamira umutekano w'Igihugu n'Abagituye?
— Utekereza iki ku mutungo w'amashyaka?
— Hakorwa iki kugira ngo amatora agende neza?

3. Itangazamakuru

— Utekereza iki ku bwisanzure bw'Itangazamakuru?

4. Ububanyi n'Amahanga

— Utekereza iki kuri politiki y'Ububanyi n'Amahanga n'Ubutwererane?

B. Mu rwego rw'ubutegetsi

Ubutegetsi Nshinga-Tegeko (Inteko Ishinga Amategeko), Ubutegetsi Nyubahiriza-Tegeko (Guverinoma) n'Ubucamanza bwakorana bute?
Bwagenzurana bute?

1. Ubutegetsi Nyubahiriza-Tegeko

— Inzego z'ubutegetsi ubona zikwiye kubaho kugira ngo ubutegetsi burusheho gukora neza, no kwegera abaturage ni izihe?
— Abayobozi b'izo nzego bashyirwaho bate?
— Perezida wa Repubulika yatorerwa igihe kingana iki?
— Yatorwa incuro zingahe yikurikiranije?
— Ubona Perezida wa Repubulika akwiye kugira Minisitiri w'Intebe?
— Bibaye ngombwa ko Perezida wa Repubulika areka imirimo ye igihe yatorewe kitararangira yasimburwa na nde?

2. Ubutegetsi Nshinga-Tegeko

— Ubona inteko ishinga amategeko yagenzura ite imikorere ya Guverinoma?
— Ubona imirimo y'ingenzi intumwa za rubanda zikwiye kwegurirwa yaba iyihe?
— Ubona hari impamvu zatuma Inteko Ishinga Amategeko iseswa?
— Ziramutse zibonetse, yaseswa na nde?

3. Ubucamanza

— Ubona hakorwa iki kugira ngo abaturage barusheho kwizera ubucamanza?
— Muri iki gihe, Inama Nkuru y'Ubucamanza ni rwo rwego rukuru ruhagarariye Ubutegetsi bw'Ubucamanza. Ubona hahinduka iki muri urwo rwego?

C. Mu rwego rw'Ubukungu n'Imari

— Ko ubukungu bw'u Rwanda bushingiye ku maboko ya rubanda nyamwinshi, hakorwa iki kugira ngo amashyaka yubahirize ibyifuzo byabo?
— Abanyarwanda bose basaranganya bate ubukungu bw'Igihugu?
— Ubona hakorwa iki kugira ngo ibyo gucunga neza umutungo w'Igihugu bikorwe ku buryo bunoze?

D. Mu rwego rw'Imibereho myiza y'Abaturage n'Umuco

— Hakorwa iki kugira ngo isaranganya rinogere rubanda cyane cyane mu rwego rw'uburezi n'itangwa ry'imirimo?
— Ni uruhe ruhare abanyarwanda bagira buri wese ku giti cye cyangwa bafatanije mu guteza imbere urwego rw'ubuzima, umuco n'ibindi? Leta yabibafashamo ite?
— Niba ubona muri rusange ubwiyongere bw'abaturage mu Rwanda buteye imbogamizi ku mibereho myiza yabo umuti waba uwuhe?

II. ITEGEKO-NSHINGA

1. Ni izihe ngingo ubona zikwiye guhinduka mu Itegeko-Nshigna? Zahinduka zite?

II. IBYIZA BYA REPUBULIKA

— Iby'ingenzi u Rwanda rwagezeho kuva Repubulika yashingwa dukwiye gushimangira ni ibihe?

a) mu rwego rwa Politiki
b) mu rwego rw'Ubutegetsi
c) mu rwego rw'Ubukungu
d) mu rwego rw'Imibereho myiza y'Abaturage n'Umuco.

KOMISIYO ISHINZWE IVUGURURA
RYA POLITIKI MU RWANDA
B.P. 1346 KIGALI
TEL. 84967 — 82610

PEREZIDA-FONDATERI YAVUGURUYE ABATEGETSI ARIKO BAMWE MU BASHYA BARAKEMANGWAHO BYINSHI.

Mu nama ya Leta yabereye muri Hoteli y'uwa gatanu Nyakanga, Perezida HABYARIMANA Yuvenali yavuguruye bamwe mu bategetsi kandi rubanda nyamwinshi barabyishimiye. Twavuga cyane cyane nk'Abanyagisenyi bagize Imana bagahabwa Perefe mushya kuko uwari uhari yari amaze imyaka myinshi yerekana y'uko ananiwe.

Ibindi bigo nabyo byabonye umwuka mushya. Ariko kandi hari ibibazo byinshi kuri RUGENERA Marc uteganirijwe umwanya w'Umuyobozi Mukuru wungirije wa B.K. Uwo RUGENERA ni umututsi wo muri Perefegitura ya Gitarama. Afite impamyabushobozi ihanitse mu by'ubukungu. Yakoze muri B.R.D. Abakoranye nawe bamuziho kuba ari umushakashatsi w'amafaranga ndetse ngo n'amadosiye amunyuzeho akayakuramo icyo kurarira (ruswa). Ngo nyakwigendera MUGARAGU Cléophas yaba yarashatse kumugira Umukuru wa département investissements (ubwimbitsi) maze inama y'ubutegetsi irabyamagana. Ni nabwo yahise ava aho muri B.R.D. ah: yikorera ku giti cye afatanije n'Abahin: na mwene wabo uba mu Busuwisi. U: mwene wabo yaba ariwe washinjwa: kuba yarafatanije n'abandi mu kwiba : mafaranga y'akayabo muri B.K.

Ibi biteye impungenge kandi bensh: baribaza niba uwo mutegetsi mushy: azahindura imico bikamukundira. Ng: ihene mbi ntawe uyizirikaho iye kand: nta kuragiza intama ibirura!

La Rédaction.



Remerciements

Gisenyi - Information
Journal KANGURA
B.P. 19 GISENYI.

Monsieur L'ambassadeur,

Le journal KANGURA vous remercie beaucoup pour votre aide d'avoir rappelé à nos dirigeants que notre pays n'atteindra pas la démocratie aussi longtemps qu'ils emprisonneront les journalistes au lieu de les contredire.

Quand j'étais en prison à Kigali, vous m'envoyiez souvent des messages de réconfortation, me disant que vous vous souciez de mon arrestation, et me rassurant que j'allais bientôt être libéré. Ce fut ainsi, grâce à votre insistance. J'ai maintenant recommencé mon service. Remerciez-moi l'Organisation des Droits de l'Homme qui avait le même souci que vous, ainsi que la Croix Rouge Internationale qui envoyait souvent ses membres pour me visiter.

J'adresse mes remerciements aussi à la télévision française et à certains journaux américains qui ont manifesté leur souci à propos de mon arrestation.

Soutenir le journalisme est un bon moyen de soutenir le développement de notre pays.

Je vous prierais, si c'est possible, d'aider quelques travailleurs de KANGURA à obtenir une formation à l'étranger, dans des pays où le journalisme est plus développé que chez nous, surtout dans cette période où le Rwanda va avoir un régime pluraliste.

KANGURA.

GISENYI - Information
KANGURA Periodical
B.P. 19 GISENYI.

Mr The ambassador,

Kangura periodical thanks you a lot for your help in reminding to our leaders that Rwanda will not achieve democracy if those leaders keep on putting in jail journalists instead of belying them.

When I was in Kigali prison, you always sent me helpful messages, telling me that you worried about my arrestation, and that I would be seen released. It has been so, owing to your insistance. I have now resumed my job. Give my thanks to the Human Rights Organization which also cared about my life in prison. My congratulations to the International Red Cross which often sent its members to visit me in prison. Thanks also to the French television at to some of American newspapers which manifested their concern for my arrestation.

Supporting journalism is a good way of supporting our country development. I would beg you, if possible, to help some workers of Kangura to get some training abroad, in countries where journalism is more developed than in Rwanda; especially in this period when Rwanda is going to have a pluralist regime.

KANGURA.

Son Excellence Monsieur François MITTERRAND, Président de la République Française.

« Un véritable Ami du RWANDA ».

« Inshuti nyanshuti uyibona mu byago. »



PHOTOCOMPOSITION, PHOTOGRAVURE, MONTAGE, IMPRESSION ET FAÇONNAGE
RÉALISÉS PAR LA [illegible] DE L'IMPRIMERIE SCOLAIRE